



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 66

8. února 2023

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2023/C 48/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10964 – WILMAR / CLARIANT / CLARIANT QUATS BUSINESS JV) ⁽¹⁾	1
2023/C 48/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.11001 – SKIPJACK / MITSUI O.S.K. LINES / INTERNATIONAL TRANSPORTATION) ⁽¹⁾	2

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2023/C 48/03	Rozhodnutí Rady (EU) 2023/... ze dne 6. února 2023 kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank, pokud jde o externí auditory Oesterreichische Nationalbank	3
--------------	---	---

Evropská komise

2023/C 48/04	Směnné kurzy vůči euru – 7. února 2023	5
2023/C 48/05	Rozhodnutí Komise ze dne 13. ledna 2023 o zřízení řídicího výboru <i>ad hoc</i> pro usnadnění koordinace agregace poptávky a společného nákupu plynu	6

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2023/C 48/06	Seznam orgánů příslušných k vydávání vývozních povolení pro kulturní statky zveřejněný v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 116/2009	11
--------------	---	----

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2023/C 48/07	Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky	32
--------------	--	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2023/C 48/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10997 – NB / ARDIAN / MEDIOLANUM / NEOPHARMED) ⁽¹⁾	44
--------------	---	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2023/C 48/09	Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33	46
--------------	---	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení

(Věc M.10964 – WILMAR / CLARIANT / CLARIANT QUATS BUSINESS JV)

(Text s významem pro EHP)

(2023/C 48/01)

Dne 27. ledna 2023 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32023M10964. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.11001 – SKIPJACK / MITSUI O.S.K. LINES / INTERNATIONAL TRANSPORTATION)****(Text s významem pro EHP)**

(2023/C 48/02)

Dne 2. února 2023 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32023M11001. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 6. února 2023

**kterým se mění rozhodnutí 1999/70/ES o schválení externích auditorů národních centrálních bank,
pokud jde o externí auditory Oesterreichische Nationalbank**

(2023/C 48/03)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Protokol č. 4 o statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, připojený ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 27 odst. 1 tohoto protokolu,

s ohledem na doporučení Evropské centrální banky ze dne 13. prosince 2022 Radě Evropské unie o externím auditorovi Oesterreichische Nationalbank (ECB/2022/44) ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účetnictví Evropské centrální banky (ECB) a národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro, mají ověřovat nezávislí externí auditori doporučení Radou guvernérů ECB a schválení Radou Evropské unie.
- (2) V čl. 37 odst. 1 rakouského spolkového zákona o Oesterreichische Nationalbank se stanoví, že valná hromada Oesterreichische Nationalbank volí jednoho externího auditora a jednoho náhradního externího auditora na víceleté období nejvýše pěti let. Náhradní externí auditor bude pověřen provedením auditu jen tehdy, pokud nemůže audit provést externí auditor.
- (3) Mandát společnosti Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H. jako stávajícího externího auditora Oesterreichische Nationalbank i mandát společnosti Deloitte Audit Wirtschaftsprüfungs GmbH jako stávajícího náhradního externího auditora skončí po provedení auditu za účetní rok 2022. Je proto nezbytné jmenovat externího auditora od účetního roku 2023.
- (4) Oesterreichische Nationalbank vybrala za svého externího auditora pro účetní roky 2023 až 2027 BDO Austria GmbH Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft. Svého náhradního externího auditora vybere Oesterreichische Nationalbank později.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 484, 20.12.2022, s. 13.

- (5) Na základě doporučení Rady guvernérů ECB by mělo být rozhodnutí Rady 1999/70/ES ⁽²⁾ odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V článku 1 rozhodnutí 1999/70/ES se odstavec 9 nahrazuje tímto:

„9. BDO Austria GmbH Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft se schvaluje jako externí auditor Oesterreichische Nationalbank pro účetní roky 2023 až 2027.“

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Evropské centrální bance.

V Bruselu dne 6. února 2023.

Za Radu
předsedkyně
J. ROSWALL

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 1999/70/ES ze dne 25. ledna 1999 o schválení externích auditorů národních centrálních bank (Úř. věst. L 22, 29.1.1999, s. 69).

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

7. února 2023

(2023/C 48/04)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0700	CAD	kanadský dolar	1,4371
JPY	japonský jen	141,30	HKD	hongkongský dolar	8,3974
DKK	dánská koruna	7,4415	NZD	novozélandský dolar	1,6994
GBP	britská libra	0,89338	SGD	singapurský dolar	1,4199
SEK	švédská koruna	11,3805	KRW	jihokorejský won	1 348,81
CHF	švýcarský frank	0,9906	ZAR	jihoafrický rand	18,8746
ISK	islandská koruna	152,10	CNY	čínský juan	7,2608
NOK	norská koruna	11,1253	IDR	indonéska rupie	16 239,13
BGN	bulharský lev	1,9558	MYR	malajsijský ringgit	4,6035
CZK	česká koruna	23,832	PHP	filipínské peso	59,032
HUF	maďarský forint	394,40	RUB	ruský rubl	
PLN	polský zlotý	4,7565	THB	thajský baht	35,989
RON	rumunský lei	4,9020	BRL	brazilský real	5,5216
TRY	turecká lira	20,1478	MXN	mexické peso	20,4316
AUD	australský dolar	1,5470	INR	indická rupie	88,5096

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 13. ledna 2023****o zřízení řídicího výboru *ad hoc* pro usnadnění koordinace agregace poptávky a společného nákupu plynu**

(2023/C 48/05)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) 2022/2576 ze dne 19. prosince 2022 o posílení solidarity prostřednictvím lepší koordinace nákupu plynu, spolehlivých referenčních cen a přeshraničních výměn plynu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Pokračující energetická krize ukázala závislost Unie na ruských fosilních palivech a dopad nekoordinovaných opatření členskými státy, které čelí zneužívání dodávek zemního plynu jako zbraně Ruskem, což vedlo k nadměrným cenám.
- (2) Spolupráce v oblasti energetiky je pro Evropskou unii stěžejní. Úzká spolupráce mezi příslušnými aktéry, zejména členskými státy a smluvními stranami Energetického společenství, má zásadní význam pro jednotné řešení energetické krize.
- (3) Činnost energetické platformy EU byla zahájena dne 7. dubna 2022 v návaznosti na mandát Evropské rady řadou opatření v oblasti nákupu zemního plynu, zkapalněného zemního plynu (LNG) a vodíku: mezinárodní dosah, agregace poptávky, účinné využívání plynárenských infrastruktur Unie a zejména lepší využívání terminálů LNG na podporu bezpečnosti dodávek v Unii a přístupu k cenově dostupné energii.
- (4) Dne 20. října 2022 Evropská rada schválila zásadu společného nákupu plynu, přičemž koordinovala a upřednostňovala jednání se spolehlivými partnery s cílem usilovat o vzájemně přínosná partnerství využitím kolektivní tržní váhy Unie a plným využitím energetické platformy EU.
- (5) Nařízení (EU) 2022/2576 stanoví právní rámec pro energetickou platformu EU na podporu členských států při přípravě na zimu 2023/2024, a zejména při plnění jejich zásobníků plynu.
- (6) Článek 3 nařízení (EU) 2022/2576 obsahuje ustanovení o transparentnosti s cílem zajistit lepší koordinaci a energetickou solidaritu mezi členskými státy. Pokud se Komise domnívá, že plánované nákupy plynu mohou mít negativní dopad na fungování společného nákupu, vnitřní trh, bezpečnost dodávek nebo energetickou solidaritu, může vydat doporučení. Tato doporučení by byla určena příslušným plynárenským podnikům nebo podnikům spotřebovávajícím plyn usazeným v Unii nebo orgánům členských států a požadovala by po nich, aby zvážily vhodná opatření s cílem podpořit koordinaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 335, 29.12.2022, s. 1.

- (7) Před vydáním takového doporučení by Komise měla informovat řídicí výbor *ad hoc*, který by měl být Komisi nápomocen při posuzování toho, zda plánované nákupy plynu zvyšují bezpečnost dodávek v Unii a jsou slučitelné se zásadou energetické solidarity a zda by další koordinace mohla zlepšit fungování společného nákupu. Řídicí výbor *ad hoc* by tedy měl být zřízen.
- (8) Měla by být stanovena pravidla zveřejňování informací členy skupiny.
- (9) Osobní údaje by měly být zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ^(?),

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Řídicí výbor *ad hoc*

Zřizuje se řídicí výbor *ad hoc*.

Článek 2

Poslání a úkoly řídicího výboru *ad hoc*

1. Komise konzultuje řídicí výbor *ad hoc* ohledně návrhů doporučení podle článku 3 nařízení (EU) 2022/2576:
 - 1) zda by další koordinace, pokud jde o vyhlášení nabídkového řízení na nákup plynu nebo plánované nákupy plynu, mohla zlepšit fungování společného nákupu;
 - 2) zda vyhlášení nabídkového řízení na nákup plynu nebo plánované nákupy plynu mohou mít negativní dopad na vnitřní trh, bezpečnost dodávek nebo energetickou solidaritu.
2. Řídicí výbor *ad hoc* působí jako subjekt pro posílenou koordinaci na úrovni Unie s cílem usnadnit agregaci poptávky a společné nákupy plynu, včetně nákupů ze třetích zemí.
3. Komise v příslušných případech informuje řídicí výbor *ad hoc* o činnostech energetické platformy.
4. Komise informuje řídicí výbor *ad hoc* o vlivu účasti podniků na společné nákupní platformě na bezpečnost dodávek v Unii a energetickou solidaritu.

Článek 3

Členové

1. Členy řídicího výboru *ad hoc* jsou orgány členských států.

^(?) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Orgán každého členského státu jmenuje svého zástupce a odpovídá za zajištění toho, aby jeho zástupce vykazoval vysokou úroveň odborných znalostí v oblasti energetiky, zejména plynu.
3. Každému zástupci může být nápomocen technický odborník.

Článek 4

Předseda/předsedkyně

Řídícímu výboru *ad hoc* předsedá místopředseda/místopředsedkyně Evropské komise odpovědný/á za interinstitucionální vztahy a strategický výhled.

Článek 5

Způsob práce

1. Řídící výbor *ad hoc* jedná na žádost svého předsedy / své předsedkyně.
2. Zasedání řídícího výboru *ad hoc* se obvykle konají v prostorách Komise, ale v závislosti na okolnostech se mohou konat virtuálně.
3. Úkoly sekretariátu řídícího výboru *ad hoc* zajišťuje Generální ředitelství Komise pro energetiku. Schůzí skupiny a jejich podskupin se mohou účastnit úředníci Komise z jiných útvarů, které mají zájem na projednávaných otázkách.
4. Řídící výbor *ad hoc* může prostou většinou svých členů rozhodnout, že jednání bude veřejné.
5. Zápis z diskuse ke každému bodu pořadu jednání a k posouzením předloženým řídícím výborem *ad hoc* musí být smysluplný a úplný. Zápis vypracuje sekretariát a odpovídá za něj předseda/předsedkyně.
6. Řídící výbor *ad hoc* přijímá svá posouzení pokud možno na základě dohody.

Článek 6

Podskupiny

Předseda/předsedkyně může pro účely posouzení konkrétních otázek na základě mandátu vymezeného Komisí zřídit podskupiny. Podskupiny působí v souladu s horizontálními pravidly Komise pro expertní skupiny (dále jen „horizontální pravidla“) ⁽¹⁾ a podávají zprávy řídícímu výboru *ad hoc*. Po splnění mandátu jsou rozpuštěny.

Článek 7

Přizvání odborníci

Předseda/předsedkyně může přizvat odborníky se zvláštní kvalifikací ve vztahu k předmětu jednání, aby se v daném konkrétním případě podíleli na práci řídícího výboru *ad hoc* nebo jeho podskupin.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Komise C(2016) 3301, kterým se zavádějí horizontální pravidla pro ustavování a činnost expertních skupin Komise.

Článek 8

Účast na zasedáních a pozorovatelé

1. Na pozvání Komise se zasedání řídicího výboru *ad hoc*, která se týkají otázek společného zájmu, může jako pozorovatel účastnit Sekretariát Energetického společenství (dále jen „sekretariát“). V takovém případě jmenuje svého zástupce nebo své zástupce.
2. Na pozvání Komise se zasedání řídicího výboru *ad hoc*, která se týkají otázek společného zájmu, mohou účastnit zástupci smluvních stran Energetického společenství.
3. Předseda/předsedkyně může pozorovatelům a jejich zástupcům, jakož i zástupcům smluvních stran Energetického společenství povolit, aby se účastnili jednání řídicího výboru *ad hoc* a všech podskupin a poskytovali své odborné znalosti. Neúčastní se však vypracovávání posouzení řídicího výboru *ad hoc*.

Článek 9

Jednací řád

Řídicí výbor *ad hoc* přijme svůj jednací řád kvalifikovanou většinou na svém prvním zasedání.

Článek 10

Ochrana obchodně citlivých informací

1. Členové řídicího výboru *ad hoc* nakládají s citlivými informacemi s patřičnou důvěrností, včetně veškerých obchodně citlivých informací, které nesmí být sdíleny s žádným podnikem ani použity k jinému účelu než k plnění úkolů řídicího výboru *ad hoc* uvedených v tomto rozhodnutí.
2. Veškeré osobní údaje, které by mohly být zpracovány v rámci agregace poptávky a společného nákupu, se zpracovávají v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ⁽⁴⁾ a nařízením (EU) 2018/1725.

Článek 11

Služební tajemství a nakládání s utajovanými informacemi

Členové řídicího výboru *ad hoc*, jakož i přízvaní odborníci a pozorovatelé jsou povinni dodržovat závazky týkající se služebního tajemství, které se podle Smluv a jejich prováděcích pravidel vztahují na všechny členy orgánů a jejich zaměstnance, a dále bezpečnostní pravidla Komise týkající se ochrany utajovaných informací Unie, která jsou stanovena v rozhodnutích Komise (EU, Euratom) 2015/443 ⁽⁵⁾ a 2015/444 ⁽⁶⁾. Pokud tyto povinnosti nedodrží, může Komise přijmout veškerá vhodná opatření.

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/443 ze dne 13. března 2015 o bezpečnosti v Komisi (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, p. 41).

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444 ze dne 13. března 2015 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU (Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53).

Článek 12

Transparentnost

1. Řídící výbor *ad hoc* a případné podskupiny se zaregistrují v Rejstříku expertních skupin Komise a dalších podobných subjektů (dále jen „rejstřík expertních skupin“).
2. Pokud jde o složení řídicího výboru *ad hoc* a podskupin, v rejstříku expertních skupin se zveřejní tyto údaje:
 - 1) název orgánů členského státu zastoupených v řídicím výboru *ad hoc*;
 - 2) jména pozorovatelů.
3. V rejstříku expertních skupin se zpřístupní všechny příslušné dokumenty včetně pořadů jednání, zápisů a příspěvků účastníků. Zejména se s dostatečným předstihem před zasedáním zveřejní pořad jednání a další relevantní podkladové dokumenty a následně se včas zveřejní i zápis z jednání. Výjimky ze zveřejňování ⁽⁷⁾ jsou možné pouze v případech, kdy se má za to, že by zveřejnění dokumentu vedlo k porušení ochrany veřejného nebo soukromého zájmu podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽⁸⁾.

Článek 13

Výdaje na zasedání

1. Účastníkům podílejícím se na činnostech řídicího výboru *ad hoc* a jeho podskupin nepřísluší za poskytované služby odměna.
2. Cestovní výdaje vzniklé účastníkům v souvislosti s činností řídicího výboru *ad hoc* a jeho podskupin hradí Komise. Náhrada výdajů se poskytuje v souladu s předpisy platnými v Komisi a v mezích disponibilních prostředků, které jsou útvarům Komise přiděleny v rámci ročního postupu pro přidělování zdrojů.

V Bruselu dne 13. ledna 2023.

*Za Komisi
předsedkyně*

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁷⁾ Účelem těchto výjimek je ochrana veřejné bezpečnosti, vojenských záležitostí, mezinárodních vztahů, finanční, měnové nebo hospodářské politiky, soukromí a osobnosti jednotlivce, obchodních zájmů, soudních řízení a právního poradenství, inspekci/vyšetřování/auditů a rozhodovacího procesu orgánů.

⁽⁸⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

**Seznam orgánů příslušných k vydávání vývozních povolení pro kulturní statky zveřejněný
v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 116/2009 ⁽¹⁾**

(2023/C 48/06)

Členský stát	Vydávající orgány
BELGIE	Vlaamse Gemeenschap Departement Cultuur, Jeugd en Media Arenbergstraat, 9 1000 Brussel BELGIQUE/BELGIË
	Ministère de la Communauté française Administration générale de la Culture Direction du Patrimoine culturel Boulevard Léopold II, 44 1080 Bruxelles BELGIQUE/BELGIË
	Deutschsprachige Gemeinschaft Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Fachbereich Kultur und Jugend Gospertstrasse 1 4700 Eupen BELGIQUE/BELGIË
BULHARSKO	Ministerstvo kultury GR Inspektorát pro ochranu kulturního dědictví 17 Alexander Stamboliyski Blvd. 1040 Sofia BULHARSKO
	Министерство на културата ГД „Инспекторат за опазване на културното наследство“ бул. „Александър Стамболийски“ № 17 София 1040 БЪЛГАРИЯ
ČESKÁ REPUBLIKA	Ministerstvo kultury ČR Maltézské náměstí 471/1 118 01 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
	Ministerstvo vnitra ČR (odpovědné za archivy) Milady Horákové 133 166 21 Praha 6 ČESKÁ REPUBLIKA
DÁNSKO	Kulturværdiudvalget Det Kongelige Bibliotek Søren Kierkegaards Plads 1 1221 København K DANMARK

⁽¹⁾ Úř. věst. L 39, 10.2.2009, s. 1.

NĚMECKO	Vydávající orgán spolkové země
Baden-Württemberg	Normale Genehmigungen: Badisches Landesmuseum Karlsruhe Schlossbezirk 10 76131 Karlsruhe DEUTSCHLAND
	Allgemein offene und Spezifisch offene Genehmigungen: Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg Abteilung 5/Referat 54 Königstraße 46 70173 Stuttgart DEUTSCHLAND
Bayern	Normale Genehmigungen: Bayerische Staatsgemäldesammlungen Barer Straße 29 80799 München, Bayern DEUTSCHLAND
	Allgemein offene und Spezifisch offene Genehmigungen: Bayerisches Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst Referat K 3 Salvatorstr. 2 80333 München DEUTSCHLAND
Berlin	Senatsverwaltung für Kultur und Europa Abteilung für Grundsatzangelegenheiten Referat II A – Recht, Kulturgutschutz Brunnenstr. 188-190 10119 Berlin DEUTSCHLAND
Brandenburg	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kultur des Landes Brandenburg Abteilung 3/Referat 33 Dortustraße 36 14467 Potsdam DEUTSCHLAND
Freie und Hansestadt Bremen	Der Senator für Kultur Referat 11 Altenwall 15/16 28195 Bremen DEUTSCHLAND
Freie und Hansestadt Hamburg	Behörde für Kultur und Medien Staatsarchiv Kattunbleiche 19 22041 Hamburg DEUTSCHLAND

Hessen	Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst Referat IV 3 Rheinstrasse 23-25 65185 Wiesbaden DEUTSCHLAND
Mecklenburg-Vorpommern	Vorübergehende Ausfuhren von nationalem Kulturgut: Landesamt für Kultur und Denkmalpflege Mecklenburg-Vorpommern Domhof 4/5 19055 Schwerin DEUTSCHLAND Genehmigungen Normale, Allgemein offene und Spezifisch offene Genehmigungen: Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Mecklenburg-Vorpommern Abteilung Kultur Referat 440 Werderstraße 124 19055 Schwerin DEUTSCHLAND
Niedersachsen	Für Kulturgut: Normale Genehmigungen: Niedersächsisches Landesamt für Denkmalpflege Zentrale Verwaltung und Justizariat Scharnhorststraße 1 30175 Hannover DEUTSCHLAND Allgemein offene und Spezifisch offene Genehmigungen: Niedersächsisches Ministerium für Wissenschaft und Kultur Abteilung 3/Referat 35 Leibnizufer 9 30169 Hannover, Niedersachsen DEUTSCHLAND Für Archivgut: Niedersächsische Staatskanzlei Abteilung 2/Referat 201 Planckstraße 2 30169 Hannover DEUTSCHLAND
Nordrhein-Westfalen	Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen Völklinger Straße 49 40221 Düsseldorf DEUTSCHLAND
Rheinland-Pfalz	Ministerium für Wissenschaft, Weiterbildung und Kultur Mittlere Bleiche 61 55116 Mainz DEUTSCHLAND
Saarland	Ministerium für Bildung und Kultur Referat F 6 Trierer Straße 33 66111 Saarbrücken DEUTSCHLAND

Sachsen	Für Kulturgut: Normale Genehmigungen: Staatliche Kunstsammlungen Dresden Residenzschloss Taschenberg 2 01067 Dresden DEUTSCHLAND Vorübergehende Ausfuhren von nationalem Kulturgut, Allgemein offene und Spezifisch offene Genehmigungen: Sächsisches Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus Referat 21 Wigardstraße 17 01097 Dresden Für Archivgut: Sächsisches Staatsministerium des Innern Referat 15 Wilhelm-Buck-Str. 2 01097 Dresden DEUTSCHLAND
Sachsen-Anhalt	Für Kulturgut: Staatskanzlei und Ministerium für Kultur des Landes Sachsen-Anhalt Hegelstraße 42 39104 Magdeburg DEUTSCHLAND Für Archivgut: Ministerium für Inneres und Sport des Landes Sachsen-Anhalt Referat 15 Halberstädter Strasse 2/Am „Platz des 17. Juni“ 39112 Magdeburg DEUTSCHLAND
Schleswig-Holstein	Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein Referat Kulturelles Erbe Postfach 7124 24171 Kiel DEUTSCHLAND
Thüringen	Thüringer Staatskanzlei Abteilung 4, Kultur und Kunst / Referat 42 Regierungsstraße 73 99084 Erfurt DEUTSCHLAND
ESTONSKO	Muinsuskaitseamet (Rada pro národní dědictví) Pikk 2 10 123 Tallinn EESTI/ESTONIA
IRSKO	Department of Tourism, Culture, Arts, Gaeltacht, Sports and Media New Road Killarney Co. Kerry V93 A49X IRELAND

ŘECKO	Řecké ministerstvo kultury, 1) Directorate of Documentation and Protection of Cultural Goods Department of Supervision of Private Archaeological Collections and Antique Shops 13 Polygnotou str. 105 55 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
	2) Ředitelství muzeí Odbor výstav 5 Themistokleous str. 106 77 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE
ŠPANĚLSKO	Ministerio de Cultura y Deporte Dirección General de Bellas Artes Plaza del Rey, nº 1 28071 Madrid ESPAÑA
FRANCIE	Ministère de la Culture Direction générale des patrimoines et de l'architecture Service des musées de France Sous-direction des collections 6, rue des Pyramides 75001 Paris France
	Ministère de la Culture Direction générale des médias et des industries culturelles (DGMIC) Service du livre et de la lecture 182, rue Saint-Honoré 75001 Paris France
	Ministère de la Culture Direction générale des patrimoines et de l'architecture (DGPA) Service du patrimoine 182, rue Saint-Honoré 75001 Paris France
	Ministère de la Culture Direction générale des patrimoines et de l'architecture (DGPA) Service interministériel des archives de France 60, rue des Francs-Bourgeois 75003 Paris France
CHORVATSKO	1. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Dubrovniku C. Zuzorić 6 20000 Dubrovnik 1. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Dubrovniku C. Zuzorić 6 20000 Dubrovnik

	2. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Karlovaci A. Vraniczanyja 6 47000 Karlovac 2. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Karlovcu A. Vraniczanyja 6 47000 Karlovac
	3. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Osijeku Kuhačeva 27 31000 Osijek 3. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Osijeku Kuhačeva 27 31000 Osijek
	4. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Pule Ul. Grada Graza 2 52000 Pula 4. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Puli Ul. Grada Graza 2 52000 Pula
	5. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků ve Varaždinu Gundulićeva 2 42000 Varaždin 5. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Varaždinu Gundulićeva 2 42000 Varaždin
	6. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků ve Splitu Porinova bb 21000 Split 6. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Splitu Porinova bb 21000 Split

	7. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Šibeniku J. Čulinovića 1/3 22000 Šibenik 7. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Šibeniku J. Čulinovića 1/3 22000 Šibenik
	8. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Rijece Užarska 26 51000 Rijeka 8. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Rijeci Užarska 26 51000 Rijeka
	9. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Zadaru I. Smiljanića 3 23000 Zadar 9. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Zadru I. Smiljanića 3 23000 Zadar
	10. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Záhřebu Mesnička 49 10000 Zagreb 10. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Zagrebu Mesnička 49 10000 Zagreb
	11. Ministerstvo kulture Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Požeze M. Peića 3 34000 Požega 11. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Požegi M. Peića 3 34000 Požega

	12. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Bjelovaru Trg E. Kvaternika 6 43000 Bjelovar 12. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Bjelovaru Trg E. Kvaternika 6 43000 Bjelovar
	13. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Gospiči Budačka 12 53000 Gospić 13. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Gospiću Budačka 12 53000 Gospić
	14. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Trogiru Gradska 41 21220 Trogir 14. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Trogiru Gradska 41 21220 Trogir
	15. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Krapině Magistratska 12 49000 Krapina 15. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Krapini Magistratska 12 49000 Krapina
	16. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Sisaku I. Meštrovića 28 44000 Sisak 16. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Sisku I. Meštrovića 28 44000 Sisak

	17. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků v Imotském A. Starčevića 7 21 260 Imotski 17. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Imotskom A. Starčevića 7 21 260 Imotski
	18. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků ve Slavonském Brodu A. Starčevića 43 35000 Slavonski Brod 18. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Slavonskom Brodu A. Starčevića 43 35000 Slavonski Brod
	19. Ministerstvo kultury Ředitelství pro ochranu kulturního dědictví Odbor ochrany kulturních statků ve Vukovaru Županijska 5 32000 Vukovar 19. Ministarstvo kulture Uprava za zaštitu kulturne baštine Konzervatorski odjel u Vukovaru Županijska 5 32000 Vukovar
	20. Město Záhřeb Městský institut pro ochranu kulturních památek a přírody Kuševićeva 2 10000 Zagreb 20. Grad Zagreb Gradski zavod za zaštitu spomenika kulture i prirode Kuševićeva 2 10000 Zagreb
ITÁLIE	UFFICIO ESPORTAZIONE DI BOLOGNA Viale delle Belle Arti, 52 40126 Bologna ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI CAGLIARI Via Cesare Battisti, 2 09123 Cagliari ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI FIRENZE Piazza Pitti, 1 50125 Firenze ITALIA

	UFFICIO ESPORTAZIONE DI GENOVA Via Balbi, 10 16126 Genova ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI MILANO Corso Magenta, 24 20123 Milano ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI NAPOLI Piazza Plebiscito, 1- Palazzo Reale 80132 Napoli ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI PALERMO Via P. Calvi, 13 90139 Palermo ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI ROMA Via Cernaia, 1 00185 Roma ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI TORINO Via Accademia delle Scienze, 5 10123 Torino ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI VENEZIA Piazza San Marco, 1 30124 Venezia ITALIA
	UFFICIO ESPORTAZIONE DI VERONA Piazza San Fermo 3A 37121 Verona ITALIA
KYPR	Ředitel odboru starožitností ministerstva dopravy, spojů a veřejných prací 1, Museum street 1516 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
	Ředitel kulturních služeb ministerstva školství a kultury Kimonos and Thoukididou street 1434 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
	Vedoucí kanceláře veřejných záznamů ministerstva spravedlnosti a veřejného pořádku State Archives 1461 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

	Ředitel odboru geologických studií ministerstva zemědělství, přírodních zdrojů a životního prostředí Kyperská geologická služba 1415 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
	Ředitel odboru životního prostředí ministerstva zemědělství, přírodních zdrojů a životního prostředí Útvar pro životní prostředí 1498 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
	Ředitel státní knihovny ministerstva školství a kultury Kyperská knihovna 1011 Λευκωσία/Nicosia ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS
LOTYŠSKO	Nacionālā kultūras mantojuma pārvalde National Heritage Board Mazā Pils iela 19 Rīga, LV-1050 LATVIJA
LITVA	Kultūros paveldo departamentas prie Kultūrosministerijos Odbor kulturního dědictví při ministerstvu kultury Snipiskiu g. 3 Snipiskiu st. 3 LT-09309 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA
LUCEMBURSKO	Ministère de la Culture 4, bd Roosevelt 2450 Luxembourg LUXEMBOURG
MAĎARSKO	Miniszterelnökség – Műtárgyfelügyeleti Hatósági Főosztály H-1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1. MAGYARORSZÁG/HUNGARY
MALTA	Úřad dozoru nad kulturním dědictvím 173, St. Christopher Street, Valletta VLT 2000 MALTA
	Commerce Department Lascaris Bastions Dahlet Ġnien is-Sultan Valletta VLT 2000 MALTA

NIZOZEMSKO	Ministerstvo školství, kultury a vědy Information and Heritage Inspectorate P.O. Box 16478 NL-2500 BL The Hague NEDERLAND/The Netherlands
RAKOUSKO	Bundesdenkmalamt Hofburg, Säulenstiege 1010 Wien ÖSTERREICH Odpovědnost za archivy: Österreichisches Staatsarchiv Nottendorfer Gasse 2 1030 Wien ÖSTERREICH
POLSKO	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Białymstoku Delegatura w Suwałkach ul. Sejneńska 13 16-400 Suwałki POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Gdańsku ul. Dyrekcyjna 2-4 80-852 Gdańsk POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Gdańsku Delegatura w Słupsku ul. Jaracza 6 76-200 Słupsk POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Katowicach ul. Francuska 12 40-015 Katowice POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Katowicach Delegatura w Bielsku-Białej ul. Powstańców Śląskich 6 43-300 Bielsko-Biała POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Katowicach Delegatura w Częstochowie ul. Mirowska 8 42-217 Częstochowa POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Kielcach Al. IX Wieków Kielc 3 25-516 Kielce POLSKA/POLAND

	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie ul. Kanonicza 24 31-002 Kraków POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura w Nowym Sączu ul. Wiśniowieckiego 127 33-300 Nowy Sącz POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie Delegatura w Tarnowie ul. Konarskiego 15 33-100 Tarnów POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie ul. Archidiakońska 4 20-113 Lublin POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie Delegatura w Białej Podlaskiej ul. Janowska 27/29 21-500 Biała Podlaska POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie Delegatura w Chełmie Plac Niepodległości 1 22-100 Chełm POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Lublinie Delegatura w Zamościu ul. Staszica 29 22-400 Zamość POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Łodzi ul. Piotrkowska 99 90-425 Łódź POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Olsztynie ul. Podwale 1 10-076 Olsztyn POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Opolu ul. Piastowska 14 45-082 Opole POLSKA/POLAND Muzeum Śląska Opolskiego w Opolu ul. Św. Wojciecha 13 45-023 Opole POLSKA/POLAND

	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu ul. Gołębia 2 61-834 Poznań POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Kaliszu ul. Tuwima 10 62-800 Kalisz POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Koninie Al. 1 Maja 7 62-510 Konin pok. 308-314 POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Lesznie Pl. Komeńskiego 6 64-100 Leszno POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Poznaniu Delegatura w Pile ul. Śniadeckich 46 64-920 Piła POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Przemyślu ul. Jagiellońska 29 37-700 Przemyśl POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Przemyślu Delegatura w Krośnie ul. Bieszczadzka 1 38-400 Krosno POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Przemyślu Delegatura w Rzeszowie ul. Mickiewicza 7 35-064 Rzeszów POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Przemyślu Delegatura w Tarnobrzegu ul. 1 Maja 4 39-400 Tarnobrzeg POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Szczecinie Wały Chrobrego 4 70-502 Szczecin POLSKA/POLAND

	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Szczecinie Delegatura w Koszalinie Ul. Zwycięstwa 125 75-602 Koszalin POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Toruniu ul. Łazienna 8 87-100 Toruń POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Toruniu Delegatura w Bydgoszczy ul. Jezuicka 2 85-102 Bydgoszcz POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Toruniu Delegatura we Włocławku ul. Łęgska 42 87-800 Włocławek POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie ul. Nowy Świat 18/20 00-373 Warszawa POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Ciechanowie ul. Strażacka 6 06-400 Ciechanów POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Ostrołęce ul. Kościuszki 16 07-400 Ostrołęka POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Płocku ul. Zduńska 13a 09-400 Płock POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Radomiu ul. Żeromskiego 53 26-200 Radom POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Warszawie Delegatura w Siedlcach ul. Bema 4a 08-110 Siedlce POLSKA/POLAND

	Muzeum Narodowe we Wrocławiu pl. Powstańców Warszawy 5 50-153 Wrocław POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu ul. Władysława Łokietka 11 50-243 Wrocław POLSKA/POLAND
	Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Zielonej Górze ul. Kopernika 1 65-063 Zielona Góra POLSKA/POLAND
	Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego ul. Krakowskie Przedmieście 15/17 00-071 Warszawa POLSKA/POLAND
	Biblioteka Narodowa Al. Niepodległości 213 02-086 Warszawa POLSKA/POLAND Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych ul. Rakowiecka 2D 02-517 Warszawa POLSKA/POLAND
PORTUGALSKO	(For old books and bibliographic species) Biblioteca Nacional de Portugal Campo Grande, 83 1749-081 Lisboa PORTUGAL
	(For manuscripts, archives and photographic heritage) Direcção-Geral do Livro, dos Arquivos e das Bibliotecas Edifício da Torre do Tombo Alameda da Universidade 1649-010 Lisboa PORTUGAL
	(For audiovisual heritage) Cinemateca Portuguesa – Museu do Cinema, I.P. Rua Barata Salgueiro, 39 1269-059 Lisboa PORTUGAL
	(For all other cultural goods, such as archaeological, artistic, historic and paleontological) Direcção-Geral do Património Cultural Palácio Nacional da Ajuda 1349-021 Lisboa PORTUGAL

RUMUNSKO	1. Direcția Județeană pentru Cultură Alba (D.J.C. Alba) Str. Regina Maria nr. 20 510103 Alba Iulia, județul Alba ROMÂNIA
	2. Direcția Județeană pentru Cultură Arad (D.J.C. Arad) Str. Gheorghe Lazăr nr.21 310126 Arad, județul Arad ROMÂNIA
	3. Direcția Județeană pentru Cultură Argeș (D.J.C. Argeș) Piața Vasile Milea nr.1 110053 Pitești, județul Argeș ROMÂNIA
	4. Direcția Județeană pentru Cultură Bacău (D.J.C. Bacău) Str. 9 Mai, nr. 33, etaj 3, 600066 Bacău, județul Bacău ROMÂNIA
	5. Direcția Județeană pentru Cultură Bihor (D.J.C. Bihor) Str. Moscovei nr. 25 4110001 Oradea, județul Bihor ROMÂNIA
	6. Direcția Județeană pentru Cultură Bistrița-Năsăud (D.J.C. Bistrița-Năsăud) Str. Eremia Grigorescu, nr. 6; 420018 Bistrița, județul Bistrița-Năsăud ROMÂNIA
	7. Direcția Județeană pentru Cultură Botoșani (D.J.C. Botoșani) Str. Unirii nr. 10 710233 Botoșani, județul Botoșani ROMÂNIA
	8. Direcția Județeană pentru Cultură Brașov (D.J.C. Brașov) Str. Michael Weiss nr. 22 500031 Brașov, județul Brașov Temporary located in: Bd. Eroilor 17 (Bloc Modarom), intrarea din str. Republicii, et. 2, 500030 ROMÂNIA
	9. Direcția Județeană pentru Cultură Brăila (D.J.C. Brăila) Str. Mihai Eminescu nr. 10-12 810024 Brăila, județul Brăila ROMÂNIA
	10. Direcția Județeană pentru Cultură Buzău (D.J.C. Buzău) Bd. Nicolae Bălcescu nr. 48 120525 Buzău, județul Buzău ROMÂNIA

	11. Direcția Județeană pentru Cultură Caraș-Severin (D.J.C. Caraș-Severin) Piața 1 Decembrie 1918 nr. 30-31 320067 Reșița, județul Caraș-Severin ROMÂNIA
	12. Direcția Județeană pentru Cultură Călărași (D.J.C. Călărași) Str. 13 Decembrie, nr. 9 A 910014 Călărași, județul Călărași ROMÂNIA
	13. Direcția Județeană pentru Cultură Cluj (D.J.C. Cluj) Piața Unirii nr. 1, camera 26 400133 Cluj-Napoca, județul Cluj ROMÂNIA
	14. Direcția Județeană pentru Cultură Constanța (D.J.C. Constanța) Str. Mircea cel Bătrân nr. 106 900663 Constanța, județul Constanța ROMÂNIA
	15. Direcția Județeană pentru Cultură Covasna (D.J.C. Covasna) Str. Gabor Aron nr. 1 520003 Covasna, județul Covasna ROMÂNIA
	16. Direcția Județeană pentru Cultură Dâmbovița (D.J.C. Dâmbovița) Piața Tricolorului nr. 1, camera 142, 130060 Târgoviște, județul Dâmbovița ROMÂNIA
	17. Direcția Județeană pentru Cultură Dolj (D.J.C. Dolj) Str. M. Viteazu nr. 14 200417 Craiova, județul Dolj ROMÂNIA
	18. Direcția Județeană pentru Cultură Galați (D.J.C. Galați) Str. Domnească nr. 84, Bl.Miorița, sc.1, ap.2, et.I-II 800215 Galați, județul Galați ROMÂNIA
	19. Direcția Județeană pentru Cultură Giurgiu (D.J.C. Giurgiu) Str. Livezilor nr. 3 080246 Giurgiu, județul Giurgiu ROMÂNIA
	20. Direcția Județeană pentru Cultură Gorj (D.J.C. Gorj) Calea Eroilor nr. 15 – 17 210135 Târgu-Jiu, județul Gorj ROMÂNIA
	21. Direcția Județeană pentru Cultură Harghita (D.J.C. Harghita) Piata Libertății nr. 5, etaj 4, camera 427 530140 Miercurea-Ciuc, județul Harghita ROMÂNIA

	22. Direcția Județeană pentru Cultură Hunedoara (D.J.C. Hunedoara) Str. Octavian Goga, nr.1 330018 Deva, județul Hunedoara ROMÂNIA
	23. Direcția Județeană pentru Cultură Ialomița (D.J.C. Ialomița) Str. Matei Basarab nr. 26 920055 Slobozia, județul Ialomița ROMÂNIA
	24. Direcția Județeană pentru Cultură Iași (D.J.C. Iași) Str. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 69 70075 Iași, județul Iași ROMÂNIA
	25. Direcția Județeană pentru Cultură Maramureș (D.J.C. Maramureș) Str. 1 Mai nr. 25, 430331 Baia Mare, județul Maramureș ROMÂNIA
	26. Direcția Județeană pentru Cultură Mehedinți (D.J.C. Mehedinți) Aleea Mihai Gusita, nr. 6, etaj 3, camerele 309-311, 319, 321, 220055 Drobeta Turnu-Severin, județul Mehedinți ROMÂNIA
	27. Direcția Județeană pentru Cultură Mureș (D.J.C. Mureș) Str. Mărăști, nr. 8 540328 Târgu-Mureș, județul Mureș ROMÂNIA
	28. Direcția Județeană pentru Cultură Neamț (D.J.C. Neamț) Bd. Traian nr. 17, bl. A4, etaj I, 610136 Piatra-Neamț, județul Neamț ROMÂNIA
	29. Direcția Județeană pentru Cultură Olt (D.J.C. Olt) Str. Dinu Lipatti nr. 6 230086 Slatina, județul Olt ROMÂNIA
	30. Direcția Județeană pentru Cultură Prahova (D.J.C. Prahova) Str. Nicolae Iorga nr. 18 100537 Ploiești, județul Prahova ROMÂNIA
	31. Direcția Județeană pentru Cultură Satu Mare (D.J.C. Satu Mare) Piața 25 Octombrie nr. 1 440026 Satu Mare, județul Satu Mare ROMÂNIA
	32. Direcția Județeană pentru Cultură Sălaj (D.J.C. Sălaj) Piața Iuliu Maniu nr. 13 450016 Zalău, județul Sălaj ROMÂNIA

	33. Direcția Județeană pentru Cultură Sibiu (D.J.C. Sibiu) Str. Tribunei nr. 6 550176 Sibiu, județul Sibiu ROMÂNIA
	34. Direcția Județeană pentru Cultură Suceava (D.J.C. Suceava) Str. Mihai Viteazu nr. 27 720061 Suceava, județul Suceava ROMÂNIA
	35. Direcția Județeană pentru Cultură Teleorman (D.J.C. Teleorman) Str. Dunării, nr. 222, bl. 911, sc. E, ap. 40 140065 Alexandria, județul Teleorman ROMÂNIA
	36. Direcția Județeană pentru Cultură Timiș (D.J.C. Timiș) Str. Episcop Augustin Pacha, nr. 8 300055 Timișoara, județul Timiș ROMÂNIA
	37. Direcția Județeană pentru Cultură Tulcea (D.J.C. Tulcea) Str. Isacsei nr. 20 820241 Tulcea, județul Tulcea ROMÂNIA
	38. Direcția Județeană pentru Cultură Vaslui (D.J.C. Vaslui) Str. Ștefan cel Mare nr. 79 730168 Vaslui, județul Vaslui ROMÂNIA
	39. Direcția Județeană pentru Cultură Vâlcea (D.J.C. Vâlcea) Str. Regina Maria nr. 7 240151 Râmnicu-Vâlcea, județul Vâlcea ROMÂNIA
	40. Direcția Județeană pentru Cultură Vrancea (D.J.C. Vrancea) Str. Nicolae Titulescu nr. 1 620018 Focșani, județul Vrancea ROMÂNIA
	41. Direcția Județeană pentru Cultură Ilfov (D.J.C. Ilfov) Str. Studiului nr. 1 070000 Buftea, județul Ilfov ROMÂNIA
	42. Direcția pentru Cultură București (D.C. București) Str. Sfântul Ștefan nr. 3, sector 2 023996 București ROMÂNIA
SLOVINSKO	Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije Ministerstvo kulture Republiky Slovinsko Maistrova 10 SI-1000 Ljubljana SLOVENIA

SLOVENSKÁ REPUBLIKA	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministerstvo kultury Slovenské republiky) sekcia kultúrneho dedičstva / sekce kulturního dědictví Námestie SNP 33 813 31 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA
	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky/ Ministerstvo vnitra Slovenské republiky sekcia verejnej správy / sekce veřejné správy odbor archívov / odbor archivů Križkova 7 811 04 Bratislava SLOVENSKO/SLOVAKIA
FINSKO	Museovirasto (The Finnish Heritage Agency) PL 913 FI-00101 Helsinki SUOMI/FINLAND
	Kansallisgalleria (Národní galerie) Kaivokatu 2 FI-00100 Helsinki SUOMI/FINLAND
ŠVÉDSKO	Švédská národní rada pro kulturní dědictví Riksantikvarieämbetet Box 1114 SE-621 22 Visby SVERIGE
	Švédská národní knihovna Kungliga biblioteket Box 5039 SE-102 41 Stockholm SVERIGE
	Státní archivy Riksarkivet Box 7223 SE-187 13 Täby SVERIGE
	Nationalmuseum med Prins Eugens Waldemarsudde Box 161 76 SE-103 24 Stockholm SVERIGE
	Nordiska museet Box 27820 SE-115 93 Stockholm SVERIGE

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky

(2023/C 48/07)

Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽¹⁾ antidumpingových opatření uložených na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčená země“ nebo „ČLR“) obdržela Evropská komise (dále jen „Komise“) žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽²⁾ (dále jen „základní nařízení“).

1. Žádost o přezkum

Žádost podal dne 8. listopadu 2022 Evropský ocelářský svaz (EUROFER) (dále jen „žadatel“) jménem výrobního odvětví Unie vyrábějícího určité korozivzdorné ocele ve smyslu čl. 5 odst. 4 základního nařízení.

Veřejně přístupná verze žádosti a analýza míry podpory žádosti ze strany výrobců v Unii je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí (označené jako „*For inspection by interested parties*“). Informace o přístupu k dokumentaci určené zúčastněným stranám jsou uvedeny v bodech 5.6 a 5.9 tohoto oznámení.

2. Výrobek, který je předmětem přezkumu

Výrobkem, který je předmětem tohoto přezkumu, jsou ploché válcované výrobky ze železa, nebo legované oceli či nelegované oceli, desoxidované hliníkem, potažené nebo žárově pokovené výhradně zinkem a/nebo hliníkem a žádným jiným kovem, podrobené chemické pasivaci, s obsahem: nejméně 0,015 % hmotnostních, ale nejvýše 0,170 % hmotnostních uhlíku, nejméně 0,015 % hmotnostních, ale nejvýše 0,100 % hmotnostních hliníku, nejvýše 0,045 % hmotnostních niobu, nejvýše 0,010 % hmotnostních titanu a nejvýše 0,010 % hmotnostních vanadu, dodávané ve formě svitků, plechů zkracovaných na míru a úzkých pásů.

Nejsou v něm zahrnuty tyto výrobky:

- z nerezavějící oceli, křemíkové elektrotechnické oceli a rychlořezné oceli,
- po válcování za tepla nebo za studena (úběrem za studena) již dále neopracované.

Výrobek, který je předmětem přezkumu, je v současnosti kódů KN ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 a ex 7226 99 70 (kódy TARIC 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94). Tyto kódy KN a kódy TARIC se uvádějí pouze pro informaci, aniž je dotčena následná změna sazebního zařazení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 197, 16.5.2022, s. 4.

⁽²⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

3. Stávající opatření

V současné době je platným opatřením konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/186 ⁽³⁾ a rozšířené na dovoz mírně upravených určitých korozivzdorných ocelí zasílaných z ČLR prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/1156 ⁽⁴⁾, naposledy pozměněným prováděcím nařízením Komise (EU) 2020/1994 ⁽⁵⁾.

4. Odůvodnění přezkumu

Žádost je odůvodněna tím, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek obnovení dumpingu a obnovení újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie.

4.1. Tvzení o pravděpodobnosti obnovení dumpingu

Žadatel tvrdil, že domácí ceny a náklady v ČLR není vhodné použít kvůli existenci podstatných zkreslení ve smyslu čl. 2 odst. 6a písm. b) základního nařízení.

Při odůvodnění tvrzení o podstatných zkresleních se žadatel opíral o informace obsažené ve zprávě o zemi předložené útvary Komise dne 20. prosince 2017, která popisuje specifické tržní podmínky v ČLR ⁽⁶⁾. Žadatel zejména uvedl zkreslení, jako jsou přítomnost státu obecně a konkrétněji pak v ocelářském průmyslu, právní předpisy o úpadku a vlastnictví a zkreslení týkající se pozemků, energie, kapitálu, surovin a práce. Žadatel rovněž nastínil subvenční programy zvýhodňující čínské odvětví ploché za tepla válcované oceli, včetně preferenčních úvěrů, faktických záruk, poskytování pozemků za cenu nižší než přiměřenou a různých daňových režimů. Kromě toho žadatel odkázal na databázi OECD a pracovní dokument OECD č. 1536 z února 2019: „State-owned Firms behind China's Corporate Debt, Economics Department“; Katalog pokynů pro průmyslovou restrukturalizaci; Obecné zásady čínské ústavy; stanoviska Státního výboru pro rozvoj a reformy Čínské lidové republiky; nástin 14. pětiletého plánu (2021–2025) pro národní hospodářský a sociální rozvoj a vize 2035 Čínské lidové republiky, pokud jde o státní kontrolu nad ocelářským průmyslem; zjištění v původním antiusubvenčním šetření týkajícím se určitých plochých za tepla válcovaných výrobků pocházejících z ČLR a zjištění v antidumpingovém šetření týkajícím se dovozu určitých výrobků z oceli s organickým povlakem pocházejících z Čínské lidové republiky.

Podle čl. 2 odst. 6a písm. a) základního nařízení proto tvrzení o obnovení dumpingu z ČLR vychází ze srovnání početně zjištěné běžné hodnoty (výrobní náklady, prodejná, správní a režijní náklady a zisk) na základě výrobních nákladů a nákladů na prodej odrážejících nezkrácené ceny nebo referenční hodnoty ve vhodné reprezentativní zemi s vývozní cenou (na úrovni cen ze závodu) výrobku, který je předmětem přezkumu, při jeho vývozu do dalších třetích zemí.

Vzhledem k zanedbatelnému objemu dovozu z ČLR do Unie žadatel tvrdí, že existuje pravděpodobnost obnovení dumpingu z ČLR.

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/186 ze dne 7. února 2018 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímního cla uloženého na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky (Úř. věst. L 34, 8.2.2018, s. 16).

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1156 ze dne 4. srpna 2020, kterým se konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/186 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz mírně upravených určitých korozivzdorných ocelí (Úř. věst. L 255, 5.8.2020, s. 36).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1994 ze dne 4. prosince 2020, kterým se opravuje prováděcí nařízení (EU) 2020/1156, kterým se konečné antidumpingové clo uložené prováděcím nařízením (EU) 2018/186 na dovoz určitých korozivzdorných ocelí pocházejících z Čínské lidové republiky rozšiřuje na dovoz mírně upravených určitých korozivzdorných ocelí (Úř. věst. L 410, 7.12.2020, s. 67).

⁽⁶⁾ Commission Staff Working Document, on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations (Pracovní dokument útvarů Komise – O podstatných zkresleních v hospodářství Čínské lidové republiky pro účely šetření na ochranu obchodu), 20. prosince 2017, (SWD(2017) 483 final/2). Zpráva o zemi je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod (https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf). Dokumenty citované ve zprávě o zemi lze také získat na základě náležitě odůvodněné žádosti.

4.2. **Tvrzení o pravděpodobnosti obnovení újmy**

Žadatel tvrdí, že obnovení újmy ze strany ČLR je pravděpodobné. V této souvislosti poskytl žadatel důkazy o tom, že pokud by opatření pozbyla platnosti, současná úroveň dovozu výrobku, který je předmětem přezkumu, z ČLR do Unie by se pravděpodobně vzhledem k nevyužití kapacit v ČLR zvýšila. Kromě toho přebytek nabídky způsobený nízkou poptávkou po oceli v ČLR v důsledku vývoje po pandemii COVID-19, opatření uložená jinými třetími zeměmi proti dovozu určitých korozivzdorných ocelí z ČLR, jakož i významný a trvalý pokles nákladů na dopravu z ČLR do Unie pravděpodobně povedou k přesměrování dovozu dotčeného výrobku na trh Unie, pokud opatření pozбудou platnosti. Žadatel rovněž poskytl dostatečné důkazy o tom, že vývozci z ČLR v současné době provádějí dumping svých výrobků na jiných trzích za mnohem nižší ceny, než jaké převažují na trhu EU, což prokazuje, že trh EU je pro vývozce z ČLR cenově atraktivním trhem.

Žadatel dále tvrdí, že k odstranění újmy došlo hlavně díky existujícím opatřením, a že pokud by opatření pozbyla platnosti, jakýkoli opakovaný výskyt značného objemu dovozu za dumpingové ceny z ČLR by pravděpodobně vedl k obnovení újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

5. **Postup**

Poněvadž Komise po konzultaci s výborem zřízeným podle čl. 15 odst. 1 základního nařízení zjistila, že existují dostatečné důkazy o pravděpodobnosti dumpingu ⁽⁷⁾ a újmy pro zahájení přezkumu před pozbytím platnosti, zahajuje přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

Tímto přezkumem před pozbytím platnosti se zjistí, zda je, či není pravděpodobné, že pozbytí platnosti opatření povede k přetrvání nebo obnovení dumpingu výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z ČLR a přetrvání nebo obnovení újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

Komise rovněž strany upozorňuje na zveřejněné oznámení ⁽⁸⁾ o důsledcích výskytu onemocnění COVID-19 pro antidumpingová a antisubvenční šetření, které může být použitelné na toto řízení.

5.1. **Období přezkumného šetření a posuzované období**

Šetření týkající se přetrvání nebo obnovení dumpingu se bude týkat období od 1. ledna 2022 do 31. prosince 2022 (dále jen „období přezkumného šetření“). Zkoumání trendů, které mají význam pro posouzení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení újmy, se bude týkat období od 1. ledna 2019 do konce období přezkumného šetření (dále jen „posuzované období“).

5.2. **Připomínky k žádosti a zahájení šetření**

Všechny zúčastněné strany, jež se chtějí vyjádřit k žádosti (včetně záležitostí týkajících se újmy a příčinné souvislosti) nebo k jakýmkoli aspektům týkajícím se zahájení šetření (včetně míry podpory žádosti), tak musí učinit do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v Úředním věstníku Evropské unie ⁽⁹⁾.

Žádosti o slyšení ohledně zahájení šetření musí být podány do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

5.3. **Postup pro stanovení pravděpodobnosti přetrvání nebo obnovení dumpingu**

V rámci přezkumu před pozbytím platnosti Komise zkoumá vývoz do Unie během období přezkumného šetření a nezávisle na vývozu do Unie posuzuje, zda situace společností vyrábějících a prodávajících výrobek, který je předmětem přezkumu, je v dotčené zemi taková, že by pravděpodobně došlo k přetrvání nebo obnovení vývozu do Unie za dumpingové ceny, pokud by opatření pozbyla platnosti.

⁽⁷⁾ Vzhledem k dostupným informacím se Komise domnívá, že existují dostatečné důkazy podle čl. 5 odst. 9 základního nařízení nasvědčující tomu, že v důsledku podstatných zkreslení, která ovlivňují ceny a náklady, je použití domácích cen a nákladů v dotčené zemi nevhodné, což odůvodňuje zahájení šetření na základě čl. 2 odst. 6a základního nařízení.

⁽⁸⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

⁽⁹⁾ Veškerými odkazy na zveřejnění tohoto oznámení se rozumí odkazy na zveřejnění tohoto oznámení v Úředním věstníku Evropské unie, není-li stanoveno jinak.

Všichni výrobci ⁽¹⁰⁾ výrobku, který je předmětem přezkumu, z dotčené země, včetně těch, kteří nespolupracovali při šetřeních vedoucích k platným opatřením, se proto vyzývají, aby se zúčastnili šetření Komise.

5.3.1. Šetření výrobců v dotčené zemi

S ohledem na potenciálně velký počet výrobců v ČLR, jichž se tento přezkum před pozbytím platnosti týká, a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách může Komise omezit okruh výrobců, kteří budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku bude proveden v souladu s článkem 17 základního nařízení.

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni výrobci nebo zástupci jednající jejich jménem, a to včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k opatřením, jež jsou předmětem tohoto přezkumu, aby Komisi do sedmi dnů od data zveřejnění tohoto oznámení poskytli informace o svých společnostech. Tyto informace musí být poskytnuty prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi na této adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R790_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informace o přístupu ke stránkám TRON.tdi lze nalézt v bodech 5.6 a 5.9 níže.

Aby Komise získala informace, které považuje pro výběr vzorku výrobců za nezbytné, obrátí se také na orgány ČLR a může se též obrátit na jakákoli známá sdružení výrobců v této zemi.

Bude-li nutné provést výběr vzorku, budou výrobci vybráni na základě největšího reprezentativního objemu výroby, prodeje nebo vývozu, který může být v době, která je k dispozici, přiměřeně přezkoumán. Komise všem známým výrobcům v ČLR, orgánům dotčené země a sdružením výrobců oznámí, případně prostřednictvím orgánů dotčené země, které společnosti byly do vzorku vybrány.

Jakmile Komise obdrží informace nezbytné pro výběr vzorku výrobců, informuje dotčené strany o svém rozhodnutí, zda byly do vzorku zařazeny, či nikoli. Výrobci zařazení do vzorku musí předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení rozhodnutí o jejich zařazení do vzorku, není-li stanoveno jinak.

Komise rovněž přidá poznámku ohledně výběru vzorku do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí. Veškeré připomínky k výběru vzorku musí být doručeny do tří dnů ode dne oznámení rozhodnutí o výběru vzorku.

Kopie dotazníku pro výrobce v dotčené zemi je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2653>

Aniž je dotčeno případné použití článku 18 základního nařízení, společnosti, které souhlasily se svým případným zařazením do vzorku, ale nebyly do vzorku vybrány, se považují za spolupracující.

5.3.2. Doplňkový postup týkající se ČLR, kde dochází k podstatným zkreslením

S výhradou ustanovení tohoto oznámení se všechny zúčastněné strany vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy v souvislosti s použitím čl. 2 odst. 6a základního nařízení. Není-li stanoveno jinak, musí Komise tyto informace a důkazy obdržet do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

Komise zejména vyzývá všechny zúčastněné strany, aby oznámily svá stanoviska ke vstupům a kódům harmonizovaného systému (HS) uvedeným v žádosti, navrhly vhodnou reprezentativní zemi (země) a uvedly totožnost výrobců výrobku, který je předmětem přezkumu, v těchto zemích. Komise musí tyto informace a důkazy obdržet do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

⁽¹⁰⁾ Výrobce je jakákoliv společnost z dotčené země, která vyrábí výrobek, který je předmětem přezkumu, včetně jakékoliv z jejích společností ve spojení, jež se podílejí na výrobě, prodeji na domácím trhu nebo vývozu výrobku, který je předmětem přezkumu.

V souladu s čl. 2 odst. 6a písm. e) základního nařízení Komise ihned po zahájení řízení prostřednictvím poznámky do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí informuje zúčastněné strany o relevantních zdrojích, jež hodlá použít pro účely stanovení běžné hodnoty v ČLR podle čl. 2 odst. 6a základního nařízení. To se bude týkat všech zdrojů, včetně případného výběru vhodné reprezentativní třetí země. Stranám šetření je poskytnuta lhůta k vyjádření, jež činí deset dnů ode dne, kdy je uvedená poznámka přidána do dokumentace.

Podle informací, které má Komise k dispozici, je možnou reprezentativní třetí zemí pro ČLR v daném případě Mexiko. V zájmu konečného výběru vhodné reprezentativní třetí země Komise prozkoumá, zda existují země s úrovní hospodářského rozvoje podobnou ČLR, ve kterých se vyrábí a prodává výrobek, který je předmětem přezkumu, a ve kterých jsou relevantní údaje snadno dostupné. Je-li takových zemí více, dostanou případně přednost země s náležitou úrovní sociální a environmentální ochrany.

Pokud jde o relevantní zdroje, Komise vyzývá všechny výrobce v ČLR, aby jí do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení poskytli informace o surovinách (zpracovaných a nezpracovaných) a energii použitých při výrobě výrobku, který je předmětem přezkumu. Tyto informace musí být poskytnuty prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi na této adrese: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R790_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Informace o přístupu ke stránkám TRON.tdi lze nalézt v bodech 5.6 a 5.9 níže.

Kromě toho musí být jakékoli věcné informace ohledně hodnoty nákladů a cen podle čl. 2 odst. 6a písm. a) základního nařízení podány do 65 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení. Tyto věcné informace by měly být brány výhradně z veřejně dostupných zdrojů.

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, pokud jde o údajná podstatná zkreslení ve smyslu čl. 2 odst. 6a písm. b) základního nařízení, zpřístupní dotazník také vládě ČLR.

5.3.3. Šetření dovozců, kteří nejsou ve spojení ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾

Dovozci, kteří nejsou ve spojení a dováží výrobek, který je předmětem přezkumu, z dotčené země do Unie, včetně těch, kteří nespolupracovali při šetření vedoucím k platným opatřením, se vyzývají k účasti na tomto šetření.

S ohledem na potenciálně velký počet dovozců, kteří nejsou ve spojení, jichž se tento přezkum před pozbytím platnosti týká, a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách může Komise omezit okruh těchto dovozců, kteří nejsou ve spojení a budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku bude proveden v souladu s článkem 17 základního nařízení.

⁽¹¹⁾ Do vzorku mohou být zařazeni pouze dovozci, kteří nejsou ve spojení s výrobcí v dotčené zemi. Dovozci, kteří jsou ve spojení s výrobcí, musí pro tyto výrobce vyplnit přílohu I dotazníku. V souladu s článkem 127 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se za osoby ve spojení považují dvě osoby, které splňují jednu z těchto podmínek: a) jsou členy vedení nebo správní rady podniku druhé osoby; b) jsou právně uznanými obchodními společníky; c) jsou vůči sobě v zaměstnaneckém poměru; d) třetí strana přímo nebo nepřímo drží, kontroluje nebo vlastní nejméně 5 % vydaných akcií nebo podílů s hlasovacími právy obou osob; e) jedna z nich přímo nebo nepřímo kontroluje druhou; f) obě přímo nebo nepřímo kontroluje třetí osoba; g) společně přímo nebo nepřímo kontrolují třetí osobu; nebo h) jsou členy jedné rodiny (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558). Osoby se považují za členy jedné rodiny pouze tehdy, jsou-li k sobě v některém z těchto příbuzenských poměrů: i) manželé, ii) rodiče a děti, iii) sourozenci (i nevlastní), iv) prarodiče a vnuci, v) strýc nebo teta a synovec nebo neteř, vi) tchán nebo tchyně a zeť nebo snacha, vii) švagři a švagrové. V souladu s čl. 5 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se „osobou“ rozumí fyzická osoba, právnická osoba a jakékoli sdružení osob, které není právnickou osobou, ale je podle právních předpisů Unie nebo podle vnitrostátních právních předpisů způsobilé k právním úkonům (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽¹²⁾ Údaje poskytnuté dovozci, kteří nejsou ve spojení, lze použít také v souvislosti s jinými aspekty tohoto šetření, než je zjištění dumpingu.

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni dovozci, kteří nejsou ve spojení, nebo zástupci jednající jejich jménem, a to včetně těch, kteří nespolečně pracovali při šetření vedoucím k opatřením, jež jsou předmětem tohoto přezkumu, aby se Komisi přihlásili. Tyto strany tak musí učinit do sedmi dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení tím, že Komisi poskytnou o svých společnostech údaje požadované v příloze tohoto oznámení a zašlou je na e-mailovou adresu k aspektům újmy uvedenou v bodě 5.9.

Aby Komise získala informace, které považuje pro výběr vzorku dovozců, kteří nejsou ve spojení, za nezbytné, může se také obrátit na jakákoli známá sdružení dovozců.

Je-li nutné provést výběr vzorku, mohou být dovozci vybráni na základě největšího reprezentativního objemu prodeje výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z dotčené země, v Unii, který může být v době, která je k dispozici, přiměřeně přezkoumán. Komise všem známým dovozcům, kteří nejsou ve spojení, a sdružením dovozců oznámí, které společnosti byly do vzorku vybrány.

Komise rovněž přidá poznámku ohledně výběru vzorku do dokumentace určené zúčastněným stranám k nahlédnutí. Veškeré připomínky k výběru vzorku musí být doručeny do tří dnů ode dne oznámení rozhodnutí o výběru vzorku.

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zpřístupní dotazníky dovozcům, kteří nejsou ve spojení, zařazeným do vzorku. Není-li stanoveno jinak, musí tyto strany předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení o výběru vzorku.

Kopie dotazníku pro dovozce, kteří nejsou ve spojení, je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2653>

5.4. **Postup pro stanovení pravděpodobnosti přetrvávání nebo obnovení újmy a šetření výrobců v Unii**

Aby bylo možno zjistit, zda existuje pravděpodobnost přetrvávání nebo obnovení újmy pro výrobní odvětví Unie, vyzývá Komise výrobce výrobku, který je předmětem přezkumu, v Unii k účasti na šetření.

S ohledem na velký počet výrobců v Unii, jichž se tento přezkum před pozbytím platnosti týká, a za účelem dokončení šetření v předepsaných lhůtách rozhodla Komise omezit okruh výrobců v Unii, kteří budou podrobeni šetření, na přiměřený počet, a to výběrem jejich vzorku. Výběr vzorku se provádí v souladu s článkem 17 základního nařízení.

Komise předběžně vybrala vzorek výrobců v Unii. Více informací lze nalézt v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí označené jako „For inspection by interested parties“.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily. Ostatní výrobci v Unii nebo zástupci jednající jejich jménem, včetně výrobců v Unii, kteří nespolečně pracovali při šetření (šetřeních) vedoucím (vedoucích) k uložení platných opatření, kteří se domnívají, že existují důvody, proč by měli být zařazeni do vzorku, se mimoto musí obrátit na Komisi do sedmi dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení. Všechna stanoviska k předběžnému vzorku musí být obdržena do sedmi dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, není-li stanoveno jinak.

Komise všem známým výrobcům v Unii a/nebo sdružením výrobců v Unii oznámí, které společnosti byly nakonec do vzorku vybrány.

Výrobci v Unii zařazení do vzorku musí předložit vyplněný dotazník do 30 dnů ode dne oznámení rozhodnutí o jejich zařazení do vzorku, není-li stanoveno jinak.

Kopie dotazníku pro výrobce v Unii je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2653>

5.5. **Postup pro posouzení zájmu Unie**

Pokud bude potvrzena pravděpodobnost přetrvávání nebo obnovení dumpingu a újmy, bude v souladu s článkem 21 základního nařízení rozhodnuto, zda by zachování antidumpingových opatření nebylo v rozporu se zájmem Unie.

Výrobci v Unii, dovozci a jejich reprezentativní sdružení, uživatelé a jejich reprezentativní sdružení, odborové svazy a reprezentativní organizace spotřebitelů se vyzývají, aby Komisi poskytli informace týkající se zájmu Unie.

Informace týkající se posouzení zájmu Unie musí být poskytnuty do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení, není-li stanoveno jinak. Tyto informace mohou být poskytnuty buď ve volném formátu, nebo vyplněním dotazníku vypracovaného Komisí.

Kopie dotazníků, včetně dotazníku pro uživatele výrobku, který je předmětem přezkumu, je k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GR pro obchod: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2653>

V každém případě budou informace předložené podle článku 21 základního nařízení zohledněny pouze tehdy, budou-li v době předložení doloženy věcnými důkazy, které potvrzují jejich platnost.

5.6. *Zúčastněné strany*

Aby se mohly zúčastnit šetření, musí zúčastněné strany, jako například výrobci v dotčené zemi, výrobci v Unii, dovozci a jejich reprezentativní sdružení, uživatelé a jejich reprezentativní sdružení, odborové svazy a reprezentativní organizace spotřebitelů, nejprve prokázat, že existuje objektivní souvislost mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu.

Výrobci v dotčené zemi, výrobci v Unii, dovozci a reprezentativní sdružení, kteří předložili informace v souladu s postupy popsány v bodech 5.3.1, 5.3.3 a 5.4, budou považováni za zúčastněné strany v případě, že mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu, existuje objektivní souvislost.

Ostatní strany se šetření budou moci účastnit jako zúčastněné strany od okamžiku, kdy se přihlásí, a za předpokladu, že mezi jejich činností a výrobkem, který je předmětem přezkumu, existuje objektivní souvislost. Tím, že je strana považována za zúčastněnou stranu, není dotčeno použití článku 18 základního nařízení.

Dokumentace určená zúčastněným stranám k nahlédnutí je přístupná prostřednictvím internetových stránek Tron.tdi na této adrese: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Pro přístup k dokumentaci se řiďte pokyny na zmíněných internetových stránkách ⁽¹³⁾.

5.7. *Jiná písemná podání*

S výhradou ustanovení tohoto oznámení se všechny zúčastněné strany vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy. Není-li stanoveno jinak, musí Komise tyto informace a důkazy obdržet do 37 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

5.8. *Možnost slyšení útvarů Komise, které provádějí šetření*

Všechny zúčastněné strany mohou požádat o slyšení u útvarů Komise provádějících šetření. Jakákoli žádost o slyšení musí být podána písemně a musí obsahovat důvody žádosti a shrnutí toho, co si zúčastněná strana přeje během slyšení projednat. Slyšení bude omezeno na záležitosti, které zúčastněné strany předem písemně uvedly.

Slyšení nebude v zásadě sloužit k předložení věcných informací, které dosud nejsou v dokumentaci. Nicméně v zájmu řádné správy, a aby útvary Komise mohly pokročit v šetření, mohou být zúčastněné strany požádány, aby po slyšení předložily nové věcné informace.

5.9. *Pokyny pro písemná podání, zasílání vyplněných dotazníků a korespondenci*

Na informace předkládané Komisi v rámci šetření týkajících se ochrany obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a/nebo údajů zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit svá práva na obhajobu.

⁽¹³⁾ V případě technických problémů se obraťte na uživatelskou podporu GR TRADE prostřednictvím e-mailové adresy trade-service-desk@ec.europa.eu nebo telefonicky na číslo +32 22979797.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „Sensitive“⁽¹⁴⁾. Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

Strany, které sdělily informace označené poznámkou „Sensitive“, mají podle čl. 19 odst. 2 základního nařízení předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označené poznámkou „For inspection by interested parties“. Toto shrnutí musí být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací. Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlídnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), včetně žádostí o to, aby byly zaregistrovány jako zúčastněné strany, naskenovaných plných mocí a osvědčení. Použitím TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPADECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: <https://circabc.europa.eu/ui/group/2e3865ad-3886-4131-92bb-a71754ffec6/library/c8672a13-8b83-4129-b94c-bfd1bf27eaac/details>. Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze prostřednictvím stránek TRON.tdi nebo elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zaslání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání prostřednictvím stránek TRON.tdi a elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Internetové stránky TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mail:

— Pro otázky související s dumpingem: TRADE-R790-CRS-DUMPING@ec.europa.eu

— Pro otázky související s újmou a zájmem Unie a pro zaslání vyplněné přílohy tohoto oznámení: TRADE-R790-CRS-INJURY@ec.europa.eu

6. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení musí být šetření obvykle ukončeno do 12 měsíců a v každém případě nejpozději do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení.

7. Předkládání informací

Zúčastněné strany smí zpravidla předkládat informace pouze ve lhůtách stanovených v bodě 5 tohoto oznámení.

Aby Komise dokončila šetření v předepsaných lhůtách, nebude přijímat podání od zúčastněných stran po uplynutí lhůty k předložení stanovisek k poskytnutí konečných informací, nebo případně po uplynutí lhůty k předložení stanovisek k poskytnutí dodatečných konečných informací.

⁽¹⁴⁾ Dokument označený poznámkou „Sensitive“ je považován za důvěrný podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

8. Možnost vyjádřit se k podáním jiných stran

V zájmu zaručení práv na obhajobu by zúčastněné strany měly mít možnost vyjádřit se k informacím podaným jinými zúčastněnými stranami. Při tom se zúčastněné strany mohou zabývat jen záležitostmi vznesenými v podáních jiných zúčastněných stran a nesmí vznášet záležitosti nové.

Připomínky k informacím předloženým jinými zúčastněnými stranami v reakci na poskytnutí konečných zjištění by měly být předloženy do pěti dnů od uplynutí lhůty k předložení stanovisek ke konečným zjištěním, není-li stanoveno jinak. Pokud byly poskytnuty dodatečné konečné informace, měly by být připomínky k informacím předloženým jinými zúčastněnými stranami v reakci na toto poskytnutí dalších informací učiněny do jednoho dne od uplynutí lhůty k předložení stanovisek k tomuto poskytnutí dalších informací, není-li stanoveno jinak.

Stanoveným časovým rámcem není dotčeno právo Komise vyžádat si od zúčastněných stran v řádně odůvodněných případech dodatečné informace.

9. Prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení

O jakékoli prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení lze požádat pouze za výjimečných okolností a toto prodloužení bude povoleno jen v řádně odůvodněných případech. V každém případě bude lhůta k odpovědi na dotazník prodloužena obvykle o tři dny a zásadně ne o více než sedm dní. Co se týče lhůt pro podání dalších informací uvedených v oznámení o zahájení řízení, bude prodloužení omezeno na tři dny, není-li prokázáno, že nastaly výjimečné okolnosti.

10. Nedostatečná spolupráce

Pokud zúčastněná strana odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud kladě závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nemusí se k nim přihlídnout a lze vycházet z dostupných údajů.

Nespolupracuje-li zúčastněná strana vůbec nebo spolupracuje-li jen částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může to vést k výsledku, který pro ni bude méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

Skutečnost, že informace nebyly předloženy na elektronickém nosiči dat, se nepovažuje za odepření spolupráce, pokud zúčastněná strana prokáže, že předložení informací v požadované formě by pro ni znamenalo neúměrnou dodatečnou zátěž nebo neúměrné dodatečné náklady. Zúčastněná strana by se měla okamžitě obrátit na Komisi.

11. Úředník pro slyšení

Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení pro zúčastněné strany a působit jako prostředník mezi těmito stranami a útvary Komise, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu. Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Úředník pro slyšení posoudí důvody těchto žádostí. Tato slyšení by se měla konat pouze tehdy, pokud příslušné záležitosti nebyly v patřičné době vyřešeny s útvary Komise.

Veškeré žádosti musí být předloženy včas a neprodleně, aby nebyl ohrožen řádný průběh řízení. Za tímto účelem by měly zúčastněné strany požádat o intervenci úředníka pro slyšení v nejkratší možné době po události odůvodňující tuto intervenci. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, úředník pro slyšení rovněž přezkoumá důvody pro tyto opožděné žádosti, charakter nadnesených záležitostí a jejich dopad na práva na obhajobu, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

Další informace a kontaktní údaje naleznete zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GŘ pro obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en

12. Možnost požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení

Vzhledem k tomu, že tento přezkum před pozbytím platnosti je zahájen v souladu s ustanoveními čl. 11 odst. 2 základního nařízení, nepovedou příslušná zjištění ke změně stávajících opatření, ale povedou ke zrušení, či zachování platnosti těchto opatření v souladu s čl. 11 odst. 6 základního nařízení.

Pokud se některá ze zúčastněných stran domnívá, že je namístě přezkum opatření, aby bylo možné opatření změnit, může tato strana požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení.

Strany, které chtějí požádat o takový přezkum, jenž by byl proveden nezávisle na přezkumu před pozbytím platnosti, který je předmětem tohoto oznámení, se mohou obrátit na Komisi na výše uvedenou adresu.

13. Zpracování osobních údajů

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ⁽¹⁵⁾.

Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetových stránkách GŘ pro obchod: https://policy.trade.ec.europa.eu/enforcement-and-protection/trade-defence_en

⁽¹⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

PŘÍLOHA

☐	Verze „Sensitive“ ⁽¹⁾
☐	Verze „For inspection by interested parties“
(zaškrtněte příslušné políčko)	

**PŘEZKUM PŘED POZBYTÍM PLATNOSTI ANTIDUMPINGOVÝCH OPATŘENÍ VZTAHUJÍCÍCH SE
NA DOVOZ URČITÝCH KOROZIVZDORNÝCH OCELÍ POCHÁZEJÍCÍCH Z ČÍNSKÉ LIDOVÉ
REPUBLIKY**

INFORMACE PRO VÝBĚR VZORKU DOVOZCŮ, KTEŘÍ NEJSOU VE SPOJENÍ

Tento formulář má pomoci dovozcům, kteří nejsou ve spojení, při poskytování informací týkajících se výběru vzorku požadovaných v bodě 5.3.3 oznámení o zahájení přezkumu.

Jak verze „Sensitive“, tak i verze určená pro zúčastněné strany k nahlédnutí označená jako „For inspection by interested parties“ by měly být zaslány Komisi, jak je uvedeno v oznámení o zahájení přezkumu.

1. NÁZEV A KONTAKTNÍ ÚDAJE

Uvedte tyto údaje týkající se vaší společnosti:

Název společnosti	
Adresa	
Kontaktní osoba	
E-mailová adresa	
Telefonní číslo	

2. OBRAT A OBJEM PRODEJE

Pro období přezkumného šetření uvedte celkový obrat společnosti v eurech (EUR), hodnotu v eurech (EUR) a objem (v tunách) dovozu ⁽²⁾ výrobku, který je předmětem přezkumu a je definován v oznámení o zahájení přezkumu, a jeho dalšího prodeje na trhu Unie po dovozu z Čínské lidové republiky.

	Tuny	Hodnota v eurech (EUR)
Celkový obrat vaší společnosti vyjádřený v eurech (EUR)		
Dovoz výrobku, který je předmětem přezkumu, pocházejícího z Čínské lidové republiky		
Dovoz výrobku, který je předmětem přezkumu (bez ohledu na původ)		
Další prodej výrobku, který je předmětem přezkumu, na trhu Unie po dovozu z Čínské lidové republiky		

⁽¹⁾ Tento dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21), a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Dvaceti sedmi členskými státy Evropské unie jsou: Belgie, Bulharsko, Česko, Dánsko, Německo, Estonsko, Irsko, Řecko, Španělsko, Francie, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Nizozemsko, Rakousko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Finsko a Švédsko.

3. ČINNOSTI VAŠÍ SPOLEČNOSTI A SPOLEČNOSTÍ VE SPOJENÍ ^(*)

Uveďte podrobnosti o činnostech vaší společnosti a všech společností ve spojení (uveďte prosím jejich seznam a jejich vztah k vaší společnosti), jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji (na vývoz a/nebo v rámci domácího trhu) výrobku, který je předmětem přezkumu. Tyto činnosti mohou mimo jiné zahrnovat nákup výrobku, který je předmětem přezkumu, nebo jeho výrobu na základě dohod o subdodávkách, jakož i jeho zpracování nebo obchodování s ním.

Název a sídlo společnosti	Činnosti	Vztah

4. DALŠÍ INFORMACE

Uveďte prosím jakékoli další podstatné informace, o kterých se společnost domnívá, že by Komisi napomohly při výběru vzorku.

5. OSVĚDČENÍ

Poskytnutím výše uvedených informací společnost vyjadřuje souhlas se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s inspekcí ve svých prostorách za účelem ověření jejich odpovědí. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, bude její nesouhlas považován za nespolupráci při šetření. Zjištění Komise týkající se nespolupracujících dovozců vycházejí z dostupných údajů a výsledek může být pro dotčenou společnost méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

Podpis pověřeného úředníka:

Jméno a funkce pověřeného úředníka:

Datum:

^(*) V souladu s článkem 127 prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/2447 ze dne 24. listopadu 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k některým ustanovením nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se za osoby ve spojení považují dvě osoby, které splňují jednu z těchto podmínek: a) jsou členy vedení nebo správní rady podniku druhé osoby; b) jsou právně uznanými obchodními společníky; c) jsou vůči sobě v zaměstnaneckém poměru; d) třetí strana přímo nebo nepřímo drží, kontroluje nebo vlastní nejméně 5 % vydaných akcií nebo podílů s hlasovacími právy obou osob; e) jedna z nich přímo nebo nepřímo kontroluje druhou; f) obě přímo nebo nepřímo kontroluje třetí osoba; g) společně přímo nebo nepřímo kontrolují třetí osobu; nebo h) jsou členy jedné rodiny (Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 558). Osoby se považují za členy jedné rodiny pouze tehdy, jsou-li k sobě v některém z těchto příbuzenských poměrů: i) manželé, ii) rodiče a děti, iii) sourozenci (i nevlastní), iv) prarodiče a vnuci, v) strýc nebo teta a synovec nebo neteř, vi) tchán nebo tchyně a zeť nebo snacha, vii) švagři a švagrové. V souladu s čl. 5 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie, se „osobou“ rozumí fyzická osoba, právnická osoba a jakékoli sdružení osob, které není právnickou osobou, ale je podle právních předpisů Unie nebo podle vnitrostátních právních předpisů způsobilé k právním úkonům (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10997 – NB / ARDIAN / MEDIOLANUM / NEOPHARMED)****(Text s významem pro EHP)**

(2023/C 48/08)

1. Komise dne 31. ledna 2023 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Ardian France S.A. (Francie),
- NB Renaissance Partners Holdings S.à r.l. (Lucembursko), kontrolovaný podnikem Neuberger Berman Group, LLC (Spojené státy americké),
- Mediolanum Farmaceutici S.p.A. (Itálie),
- Neopharmed Gentili S.p.A. (Itálie).

Podniky Ardian France S.A., NB Renaissance Partners Holdings S.à r.l. a Mediolanum Farmaceutici S.p.A. získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem Neopharmed Gentili S.p.A.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Ardian France S.A. je francouzská společnost soukromého kapitálu, která prostřednictvím svých dceřiných společností spravuje řadu investičních fondů a poskytuje jim poradenství,
- NB Renaissance Partners Holdings S.à r.l. je součástí skupiny Neuberger Berman, která nabízí širokou škálu investičních řešení,
- Mediolanum Farmaceutici S.p.A. je holdingová společnost se sídlem v Itálii, která prostřednictvím svých dceřiných společností působí především ve farmaceutickém a smluvním odvětví výrobních organizací,
- Neopharmed Gentili S.p.A. působí v oblasti uvádění hotových dávkových farmaceutických přípravků a doplňků na trh v různých terapeutických oblastech, prodeje zdravotnických prostředků a kosmetických přípravků.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10997 – NB / ARDIAN / MEDIOLANUM / NEOPHARMED

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffes des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33

(2023/C 48/09)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

„Anjou Villages“

PDO-FR-A0493-AM02

Datum oznámení: 11. listopadu 2022

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Úřední zeměpisný kodex

Obce v zeměpisné oblasti a v oblasti v bezprostřední blízkosti byly aktualizovány v souladu s úředním zeměpisným kodexem.

Tím se nijak nemění rozsah vymezené zeměpisné oblasti.

Jednotný dokument se mění v bodech 6 a 9.

2. Spon výsadby mezi kmínky

Minimální spon mezi kmínky se mění z 1 m na 0,90 m.

Cílem této změny je umožnit zvýšení hustoty výsadby révy, aniž by bylo nutné upravovat spon mezi řadami.

Doplňuje se rovněž zvláštní ustanovení pro révu rostoucí na svahu se sklonem větším než 10 %, v jejímž případě je povolen minimální spon výsadby mezi kmínky činící 0,80 m.

Cílem tohoto doplnění je zohlednit zvláštní případ vinic osázených na svazích s výrazným sklonem, což vyžaduje zvláštní úpravy při výsadbě (výsadba rovnoběžná se sklonem, spíše než na něj kolmá).

Jednotný dokument se mění v bodě 5.

3. Řez

Pravidla o řezu byla sjednocena s chráněnými označeními původu z vinařské oblasti Anjou Saumur ve Val de Loire.

Na základě tohoto sjednocení se mají zlepšit znalosti hospodářských subjektů a zjednodušit kontrola. Díky této změně budou pěstitelé révy schopni přizpůsobit se obdobím mrazu, jež nastávají stále později.

Jednotný dokument se mění v bodě 5.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

4. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Souvislost se mění tak, že místo roku 2018 se odkazuje na rok 2021.

Jednotný dokument se mění v bodě 8.

5. Označování

Byl upesněn regulační rámec pro nepovinné údaje.

Jednotný dokument se mění v bodě 9.

6. Redakční změny

Ve specifikaci byla provedena řada redakčních úprav.

Těmito změnami se nemění jednotný dokument.

7. Údaje o kontrolním orgánu

Znění odkazu na kontrolní orgán bylo revidováno, aby bylo v souladu se zněním použitým v jiných specifikacích. Jedná se o pouhou redakční změnu.

Touto změnou se nemění jednotný dokument.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. Název (názvy)

Anjou Villages

2. Typ zeměpisného označení:

CHOP – chráněné označení původu

3. Druhy výrobků z révy vinné

1. Víno

4. Popis vína**STRUČNÝ POPIS**

Jedná se o tichá červená vína s těmito hlavními analytickými vlastnostmi:

Minimální přirozený obsah alkoholu v těchto vínech je 11 % objemových.

Obsah fermentovatelného cukru (glukózy a fruktózy) v těchto vínech činí po fermentaci nejvýše 3 gramy na litr.

Musí zcela proběhnout jablečno-mléčná fermentace. Obsah kyseliny jablečné ve vínu uváděném na trh v sudech, nebo ve vínu nacházejícím se ve fázi balení, činí nejvýše 0,4 g/l.

Po obohacení netvoří celkový obsah alkoholu v těchto vínech více než 12,5 % objemových.

Obsah těkavých kyselin, celkový obsah kyselin a celkový obsah oxidu siřičitého stanoví předpisy Společenství.

Vína dozrávají nejméně do 15. června roku následujícího po roku sklizně.

Víno má obvykle intenzivní a sytou rubínovou barvu. Často lze rozeznat jemné vůně červeného ovoce a květin (kosatce, fialky ...), které se rozvíjejí do komplexnějších aromat, směsí černého ovoce a kořeněných aromat, zvěřiny nebo i lesního podrostu. Jeho chuť je široká a tělnatá, přičemž si zachovává širokou škálu aromat. Hojně zastoupené třísloviny se s přetrvávající dochutí rozplývají. Na degustaci tohoto ušlechtilého vína se vyplatí několik roků počkat.

Obecné analytické vlastnosti

Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální celková kyselost	

Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

5. Enologické postupy

5.1. Zvláštní enologické postupy

1. Hustota výsadby – spon

Pěstební postupy

Vinice mají minimální hustotu výsadby 4 000 rostlin na hektar. Spon mezi řadami může být nejvýše 2,50 metru a spon výsadby mezi kmínky v téže řadě musí být přinejmenším 0,90 metru. Sklizenému produktu z vinic se sponem v jedné řadě menším než 0,90 m, avšak nejméně 0,80 m, a se sklonem svahu prudším než 10 % může být uděleno chráněné označení původu. Pozemky osázené révou s hustotou výsadby nižší než 4 000 rostlin na hektar, avšak s nejméně 3 300 rostlinami na hektar, mohou pro sklizenou révu užívat chráněného označení původu při dodržení ustanovení týkajících se pravidel vyvazování výhonků a výšky listoví stanovených v této specifikaci. Spon mezi řadami může být nejvýše 3 metry a spon výsadby mezi kmínky v téže řadě musí být přinejmenším 1 metr.

2. Pravidla řezu a vyvazování révy

Pěstební postupy

Řez révy se provádí buď řezem na tažně, nebo krátkým řezem, řezem dlouhým, či smíšeným řezem s nejvýše 12 očky na keř.

Řez révy se provádí se dvěma dalšími očky na keř za předpokladu, že ve fenologické fázi odpovídající 11 nebo 12 listům (oddělené pupeny) je počet plodných výhonů za rok na rostlinu menší nebo roven 12.

Výška vyvázaného listoví činí minimálně 0,6násobek sponu mezi řadami, přičemž se výška vyvázaného listoví měří mezi spodní hranicí listoví, stanovenou na nejméně 0,40 metru nad zemí, a horní hranicí zaštipnutí výhonku, stanovenou na nejméně 0,20 metru nad vrchní vyvazovací drát.

Pozemky osázené révou s hustotou výsadby nižší než 4 000 rostlin na hektar, avšak s nejméně 3 300 rostlinami na hektar, musí navíc splňovat tato pravidla vyvazování: minimální výška vyvazovacích kolíků nad zemí je 1,90 metru, vyvázání předpokládá 4 úrovně drátů, minimální výška vrchního drátu činí 1,85 metru nad zemí.

3. Zavlažování

Pěstební postupy

Zavlažování je zakázáno.

4.

Zvláštní enologický postup

Jsou povoleny omezené metody obohacování, přičemž maximální hodnota částečné koncentrace oproti použitému objemu činí 10 %. Je zakázáno používat kousky dřeva. Po obohacení netvoří celkový obsah alkoholu v těchto vínech více než 12,5 % objemových.

Kromě uvedených ustanovení musí víno z hlediska enologických postupů splňovat povinnosti stanovené na úrovni EU a v zákoníku zemědělství a mořského rybolovu.

5.2. Maximální výnosy

1.

60 hektolitrů na hektar

6. Vymezená zeměpisná oblast

Celý výrobní postup probíhá pouze v zeměpisné oblasti, jejíž obvod zahrnuje území následujících obcí na základě oficiálního zeměpisného kodexu z roku 2021:

- departement Deux-Sèvres: Loretz-d'Argenton (pouze pro území delegované obce Bouillé-Loretz), Val en Vignes (pouze pro území delegovaných obcí Bouillé-Saint-Paul, Cersay et Saint-Pierre-à-Champ),
- departement Maine-et-Loire: Aubigné-sur-Layon, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon, Blaison-Saint-Sulpice (pouze pro území delegované obce Blaison-Gohier), Bouchemaine, Brissac Loire Aubance (pouze pro území delegovaných obcí Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance et Coutures), Chalonnes-sur-Loire, Champtocé-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (pouze pro území delegovaných obcí Chanzeaux, La Jumellière et Valanjou), Cléré-sur-Layon, Doué-en-Anjou (pouze pro území delegovaných obcí Brigné, Concourson-sur-Layon, Saint-Georges-sur-Layon et Les Verchers-sur-Layon), Ingrandes-Le Fresne sur Loire (pouze pro území bývalé obce Ingrandes), Lys-Haut-Layon (pouze pro území delegovaných obcí La Fosse-de-Tigné, Nueil-sur-Layon, Tancoigné, Tigné et Trémont), Mauges-sur-Loire (pouze pro území delegovaných obcí Mesnil-en-Vallée, Montjean-sur-Loire et La Pommeraye), Passavant-sur-Layon, La Possonnière, Rochefort-sur-Loire, Saint-Georges-sur-Loire, Saint-Germain-des-Prés, Savennières, Terranjou, Tuffalun (pouze pro území delegované obce Ambillou-Château), Val-du-Layon.

Kartografické dokumenty představující zeměpisné oblasti jsou k nahlédnutí na internetových stránkách organizace Institut national de l'origine et de la qualité (Národního ústavu pro kontrolu původu a jakosti).“

7. Moštová odrůda (moštové odrůdy)

Cabernet franc N

Cabernet-Sauvignon N

8. Popis souvislosti

8.1.

- a) – *Popis přírodních faktorů, jež přispívají k souvislosti s vymezenou oblastí*

Zeměpisná oblast se nachází v srdci západní části zeměpisné oblasti chráněného označení původu „Anjou“, a to zejména na předkambrickém a paleozoickém podloží, které je spojeno s Armorickým masivem, jenž je místy pokryt štěrkovitými útvary nebo cenomanskými útvary, jako jsou např. lasturové slíny na jeho východním okraji. V roce 2021 zahrnuje zeměpisné oblasti kontrolovaných označení původu „Anjou-Coteaux de la Loire“, „Coteaux du Layon“, „Savennières“ a několik přilehlých obcí. Pokrývá území vymezené a zvolené díky prostředí, jež je přirozeně vhodné pro výrobu vyzrálých červených vín. Rozprostírá se tak na území 24 obcí departementu Maine-et-Loire a dvou obcí departementu Deux-Sèvres na jihovýchod a východ od města Angers. Krajina se vyznačuje četnými různě orientovanými malými stráněmi, jejichž nadmořská výška se pohybuje od 50 do 90 metrů.

Striktně vymezená pozemková oblast, kde je možné sklízet hrozny, zahrnuje patřičně orientované pozemky s hnědozemí vzniklou na břidlicích, s jílovito-štěrkovitou hnědozemí nebo velmi zřídka hnědozemí vzniklou na lasturových slínech. Tyto půdy jsou většinou mělké, s dobrými hydrologickými podmínkami, bez stop zamokření a vyznačují se nízkými zásobami vody. Mají dobré tepelné vlastnosti a zajišťují časně zrání. Na západní straně zeměpisné oblasti vystupují sporadicky a zřetelně na povrch žíly pocházející z vyvřelých kyselých útvarů (ryolitů) nebo zásaditých útvarů (spilitů), které jsou základem pro velmi kamenité půdy.

Zeměpisná oblast se vyznačuje mírným oceánským podnebím s relativně nízkými teplotními rozdíly danými relativní blízkostí Atlantského oceánu na jedné straně a řekou Loirou a jejími přítoky jakožto teplotního regulátoru na straně druhé; v této souvislosti nelze pominout skutečnost, že na svazích kopců jsou vinice. Členité terény orientované ze severozápadu na jihovýchod tvoří ochranu před západními větry, které často přinášejí vláhu. Srážky nad zeměpisnou oblastí jsou tedy nízké. Vyšším členitým terénem v Choletais a Mauges je oblast chráněna před oceánskou vlhkostí a příznivě ji ovlivňuje vanutí větru *Föhn*. Roční úhrn srážek činí zhruba 585 mm, přičemž v Choletais je to téměř 800 mm.

b) – Popis lidských faktorů, jež přispívají k souvislosti s vymezenou oblastí

Existence vinic v Anjou je v obecném povědomí nepřetržitě od prvního století našeho letopočtu. Vinohradům se zde daří, jak o tom svědčí těchto několik řádků Apolloniovy básně z 6. století: „Nedaleko Bretaně leží město na skále, které se těší přízni bohyně Ceres a boha Bakcha a jež odvozuje svůj název z řeckého jména Andegava (Angers).“ I když vinice v Anjou začínají, pod záštitou klášterů na březích Loiry a v okolí města Angers, rozmach po celý středověk, věhlas získávají především od 12. a 13. století. Těší se přízni panovníků Jindřicha II. a Eleonory Akvitánské, a tak se tehdy „víno z Anjou“ dostává na nejvybranější stoly.

Produkce zaznamenává významný rozvoj od 16. století díky příchodu holandských obchodníků, kteří hledají vína pro svou zemi a kolonie. Holanďané se jím hojně zásobují a obchod v 18. století vzkvétá tak, že v rámci podpory přepravy se vybuduje kanál na řece Layon, která zeměpisnou oblastí protéká.

„Anjou“ vděčí za svou pověst hlavně produkci bílých vín z odrůdy *Chenin B*. Pěstování odrůdy *Cabernet franc N* místně nazývané *Plant Breton* (za své místní jméno vděčí tomu, že byla dovezena na lodi ústím řeky Loiry nacházejícím se v té době v oblasti Bretaně) a poněkud později odrůdy *Cabernet-Sauvignon N* však po krizi způsobené epidemií mšičky nabere na intenzitě po roce 1865.

8.2.

Na počátku 20. století se réva zpracovává hlavně pro výrobu vína *Rouget*, což je místní označení lehkého vína podávaného v kavárnách. Je to první krok při přeměně vinic regionu Anjou, kdy se rozšiřuje významná produkce věhlasných růžových vín. Druhá fáze této přeměny se opírá o zkušenosti, které vinaři získali při pěstování uvedené skupiny odrůd. Pozorování a analýza optimálního souladu mezi odrůdou a místy její výsadby, zhodnocení potenciálu sklizně hroznů a ovládání vinařských technik vedly k tomu, že se od 60. let 20. století zvyšuje produkce červených vín.

Odborně zdatní místní vinaři však rozpoznali, že mají k dispozici území a dovednosti, díky nimž mohou do červených vín otisknout svou stopu a dodat jim na originalitě. Kontrolované označení původu „Anjou Villages“ tak bylo uznáno dne 14. listopadu 1991. V roce 2010 se víno produkovalo ve 130 soukromých vinařstvích a 2 vinařských družstvech.

2 – Informace o jakosti a vlastnostech produktů

Víno má obvykle intenzivní a sytou rubínovou barvu. Často lze rozeznat jemné vůně červeného ovoce a květin (kosatce, fialky...), které se rozvíjejí do komplexnějších aromat, směsí černého ovoce a kořeněných aromat, zvěřiny nebo i lesního podrostu.

Jeho chuť je široká a tělnatá, přičemž si zachovává širokou škálu aromat. Hojně zastoupené třísloviny se s přetrvávající dochutí rozplývají. Na degustaci tohoto ušlechtilého vína se vyplatí několik roků počkat.

3 – Příčinné interakce

Kombinace povrchových půd, jež jsou v souladu se svým využitím pozemkově jednoznačně vymezeny, a topografie umožňující optimální orientaci a pravidelnou závlahu, umožnila, aby se v odrůdách „Cabernet Franc N“ a „Cabernet-Sauvignon N“ projevila jejich plnost a originalita. Tyto vinařské podmínky vyžadují optimální péči o rostliny a jejich produkční potenciál, což se odráží ve vedení révy a přísných pravidlech řezu.

Pozorování a analýza provedená pěstiteli révy týkající se vlastností jejich vinic jim umožnila přesně určit umístění vinic při zohlednění vhodnosti pěstování obou odrůd na hnědozemí vzniklé na břidlicích a jílovito-vápencových půdách vzniklých na cenomanských útvech. Producenti vycházejí z jedinečného vymezení pozemků a co nejlépe přizpůsobují techniky řezu a vedení révy, sklízí hrozny při optimální zralosti a přinášejí technická vylepšení, pokud jde o kontrolu teplot a délku macerace, zavádějí přísná pravidla pro výrobu strukturovaného červeného vína. Díky svým dovednostem mohou sklízet hrozny s minimálním obsahem cukru činícím 189 gramů na litr a v optimální fázi fenologické zralosti.

Po celé generace dokázali vinaři z hroznů získávat to nejlepší a přizpůsobovat tomu své vinařské techniky. Velmi rychle se prosadil postup, kdy po fermentaci zraje víno v kádích, aby získalo komplexní aroma, ale zejména proto, aby se třísloviny staly hedvábnými a kulatými. K dosažení těchto cílů se ve specifikaci stanoví minimální doba zrání do 15. června roku následujícího po roku sklizně.

Vína s kontrolovaným označením původu „Anjou Villages“ jsou jednou ze stálých vinařských oblastí Anjou.

9. Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)

Oblast v bezprostřední blízkosti

Právní rámec:

Právní předpisy EU

Typ dalších podmínek:

Odchylka týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti

Popis podmínek:

Oblast v bezprostřední blízkosti, vymezená odchylkou pro vinifikaci, výrobu a zrání vín, je na základě oficiálního zeměpisného kodexu z roku 2021 tvořena územím těchto obcí:

- département Deux-Sèvres: Brion-près-Thouet, Loretz-d'Argenton (pouze pro území delegované obce Argenton-l'Église), Louzy, Plaine-et-Vallées (pouze pro území delegované obce Oiron), Saint-Cyr-la-Lande, Sainte-Verge, Saint-Martin-de-Mâcon, Saint-Martin-de-Sanzay, Thouars (pouze pro území delegovaných obcí Mauzé-Thouarsais, Sainte-Radegonde a bývalé obce Thouars), Tourtenay,
- département Indre-et-Loire: Saint-Nicolas-de-Bourgueil,
- département Loire-Atlantique: Ancenis-Saint-Géréon (pouze pro území delegované obce Ancenis), Le Loroux-Bottreau, Le Pallet, La Remaudière, Vair-sur-Loire (pouze pro území delegované obce Anetz), Vallet,
- département Maine-et-Loire: Allonnes, Angers, Antoigné, Artannes-sur-Thouet, Bellevigne-les-Châteaux, Blaison-Saint-Sulpice (pouze pro území delegované obce Saint-Sulpice), Brain-sur-Allonnes, Brissac Loire Aubance (pouze pro území delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Chemellier, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire, Saulgé-l'Hôpital a Vauchrézien), Brossay, Cernusson, Cizay-la-Madeleine, Le Coudray-Macouard, Courchamps, Denée, Denezé-sous-Doué, Distré, Doué-en-Anjou (pouze pro území delegovaných obcí Doué-la-Fontaine, Forges, Meigné a Montfort), Épieds, Fontevraud-l'Abbaye, Les Garennes sur Loire, Gennes-Val-de-Loire (pouze pro území delegovaných obcí Chênehutte-Trèves-Cunault, Gennes, Grézillé, Saint-Georges-des-Sept-Voies a Le Thoureil), Huillé-Lézigné (pouze pro území delegované obce Huillé), Jarzé Villages (pouze pro území delegované obce Lué-en-Baugeois), Louresse-Rochemenier, Lys-Haut-Layon (pouze pro území delegovaných obcí Cerqueux-sous-Passavant a Vihiers), Mauges-sur-Loire (pouze pro území delegovaných obcí La Chapelle-Saint-Florent, Le Marillais, Saint-Florent-le-Vieil, Saint-Laurent-de-la-Plaine a Saint-Laurent-du-Mottay), Mazé-Milon (pouze pro území delegované obce Fontaine-Milon), Montilliers, Montreuil-Bellay, Montsoreau, Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Orée d'Anjou (pouze pro území delegovaných obcí Bouzillé, Champtoceaux, Drain, Landemont, Liré, Saint-Laurent-des-Autels a La Varenne), Parnay, Le Puy-Notre-Dame, Rives-de-Loir-en-Anjou, Rou-Marson, Sainte-Gemmes-sur-Loire, Saint-Just-sur-Dive, Saint-Macaire-du-Bois, Saint-Martin-du-Fouilloux, Saint-Melaine-sur-Aubance, Saint-Sigismond, Saumur, Soulaines-sur-Aubance, Souzay-Champigny, Tuffalun (pouze pro území delegovaných obcí Louerre a Noyant-la-Plaine), Turquant, Les Ulmes, Varennes-sur-Loire, Varrains, Vaudelnay, Verrie, Verrières-en-Anjou,
- département Vienne: Berrie, Curçay-sur-Dive, Glénouze, Pouançay, Ranton, Saint-Léger-de-Montbrillais, Saix, Ternay, Les Trois-Moutiers.

Označování

Právní rámec:

vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek:

další ustanovení týkající se označování

Popis podmínek:

Nepovinné údaje, které mohou být na základě předpisů Unie regulovány členskými státy, jsou uvedeny na etiketách písmem, jehož rozměry na výšku ani na šířku nepřesahují dvojnásobnou velikost písmen tvořících název chráněného označení původu.

Název kontrolovaného označení původu může být doplněn zeměpisným označením „Val de Loire“ podle pravidel stanovených ve specifikaci výrobku.

Velikost písma použitého pro zeměpisné označení „Val de Loire“ nesmí být ani na výšku, ani na šířku větší než dvě třetiny velikosti písmen tvořících název chráněného označení původu.

Označování vín s chráněným označením původu může uvádět menší zeměpisnou jednotku, pokud se jedná o název místa uvedeného v katastru a je-li název uveden v prohlášení o sklizni. Název místa uvedeného v katastru je vytištěn písmem, jehož rozměry nejsou na výšku ani na šířku větší, než je polovina velikosti písmen tvořících název kontrolovaného označení původu.

Odkaz na specifikaci produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-1e962c34-1858-44fd-b90b-d3b72b04d5b4

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS